

高商住樓宇

太子道277/277A號

150年期

太子閣

樓面十二層・二梯四伙・三房一廳

旺中帶靜
交通便利
環境優美
氣派壯麗
設計一流
用料上乘

日、台、十三天聯遊，是最珍貴的旅程。
既能博覽世界珍奇，又可親見世界風光名勝。

凡持合辦「威特利中華民團」(呔咭銀\$380)

華懋置業有限公司

香港中環皇后大道中九龍344號 電話H232803 H224578

中共又邀日商赴北平

協商加強貿易

日政府實施緊縮政策投資減低 東京股市波動多種股票價暴跌

【中央社東京二十日電】日政府今日正式向中共提出，邀請日商赴北平，以加強中日貿易之協商。日政府並表示，將實施緊縮政策，以減少對華投資。東京股市今日波動，多種股票價格暴跌。

【中央社東京二十日電】日政府今日正式向中共提出，邀請日商赴北平，以加強中日貿易之協商。日政府並表示，將實施緊縮政策，以減少對華投資。東京股市今日波動，多種股票價格暴跌。

兩百穿制服人員 洗劫菲島一鄉村

焚燒屋宇焚斃一名老婦 掠奪財物軍警不敢干涉

【中央社馬尼拉二十日電】菲律賓島一鄉村，昨日發生一起洗劫事件。約二百名穿制服人員，闖入該村，焚燒屋宇，並焚斃一名老婦。掠奪財物後，軍警不敢干涉。

紐約股市全面下跌

只有賣出買入甚少

【中央社紐約二十日電】紐約股市今日全面下跌，只有賣出買入甚少。市場氣氛悲觀，投資者紛紛拋售股票。

美蘇鬥爭與中東危機

【本報專訊】美蘇鬥爭與中東危機，已成為當前國際形勢之焦點。美國與蘇聯在波斯灣地區之利益衝突，正引發一場新的危機。

政府實行男女 同工同酬

【本報專訊】政府今日宣佈，將實行男女同工同酬政策。此舉旨在消除性別歧視，保障女性勞工之合法權益。

蘇聯深入控制捷克

到處製造恐怖局面 捷克人民不願受蘇聯控制

【本報專訊】蘇聯在捷克之控制日益加強，到處製造恐怖局面。捷克人民對蘇聯之控制表示強烈不滿，並呼籲國際社會予以關注。

張寶樹勉勵黨員 促進黨務現代化

工作吸收科學管理理論方法

【中央社北平二十日電】張寶樹今日勉勵黨員，促進黨務現代化。他強調，工作應吸收科學管理理論方法，以提高效率。

數千人返抵平

【中央社北平二十日電】數千名難民今日返抵北平。他們在返回途中經歷了艱辛，但對未來充滿信心。

移風易俗 勞軍演說

【中央社北平二十日電】今日舉行移風易俗及勞軍演說活動。演說者強調，應摒棄舊習，擁護新政府。

中國大陸產糧增加

【中央社北平二十日電】據統計，中國大陸產糧量已顯著增加。這將有助於緩解糧食短缺問題，穩定物價。

台推動農村建設

【中央社台北二十日電】台灣當局今日推動農村建設。計劃包括興修水利、改善交通及發展農業生產。

義大利政局趨複雜

【中央社羅馬二十日電】義大利政局今日趨於複雜。各方勢力在權力鬥爭中展開激烈角逐。

加拿大承認中共

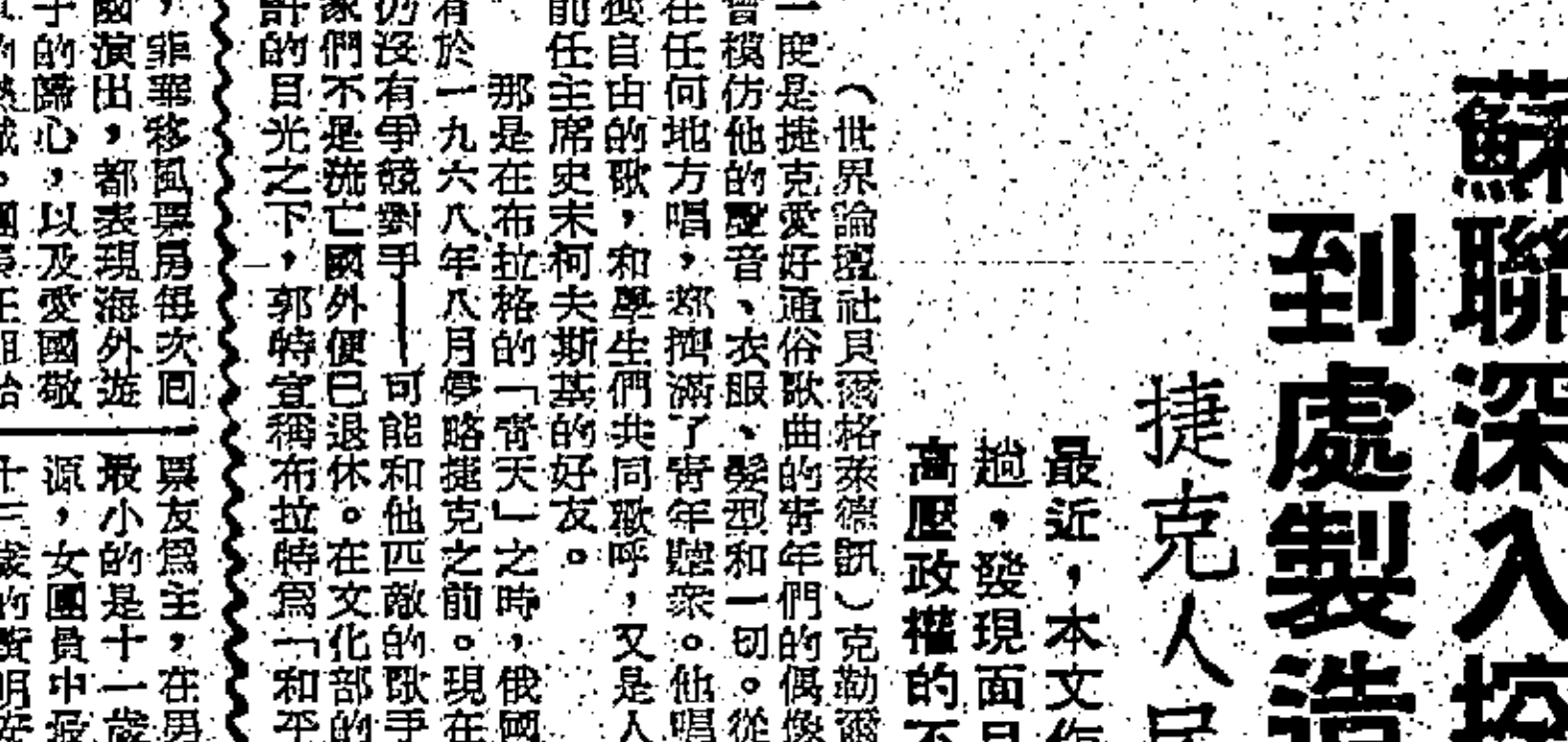
【中央社渥太華二十日電】加拿大今日正式承認中共。此舉引起國際社會之廣泛關注。

今日本報新聞摘要

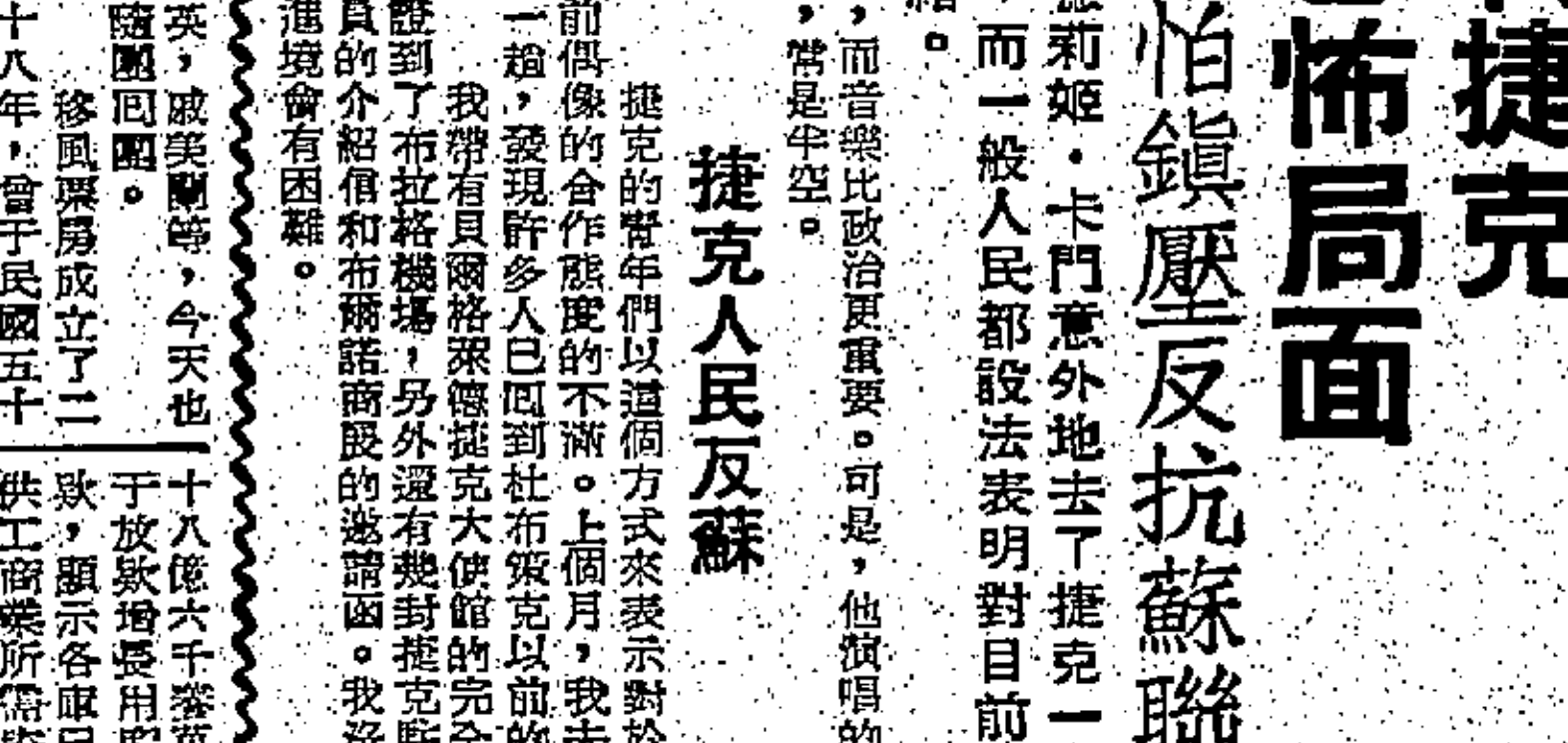
今日本報新聞摘要，包括國內外大事、社會新聞及體育賽事。內容詳盡，歡迎訂閱。



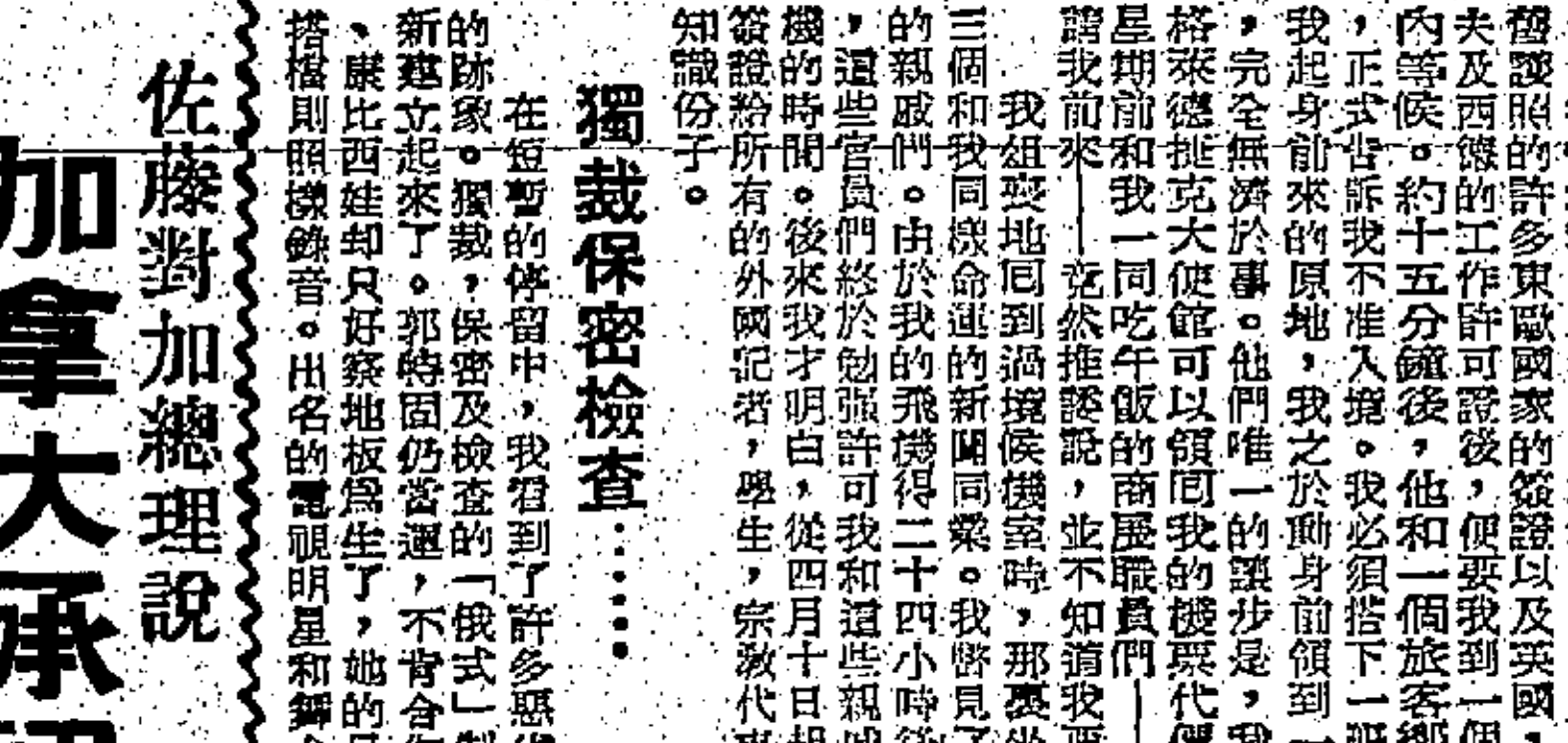
南越柬埔寨恢復邦交 月廿五日，兩國政府宣佈恢復邦交，並簽署和平協議。



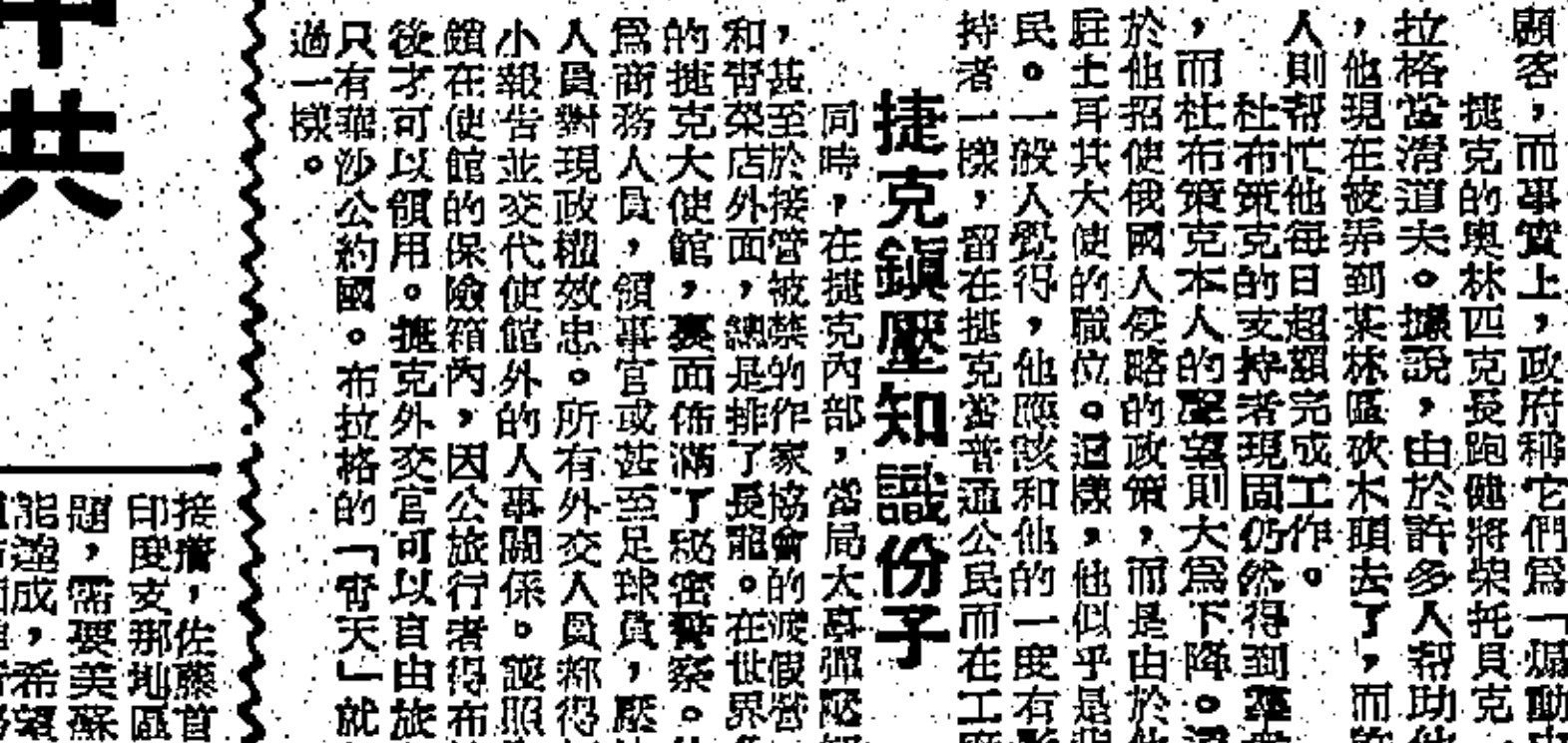
南越柬埔寨恢復邦交 月廿五日，兩國政府宣佈恢復邦交，並簽署和平協議。



南越柬埔寨恢復邦交 月廿五日，兩國政府宣佈恢復邦交，並簽署和平協議。



南越柬埔寨恢復邦交 月廿五日，兩國政府宣佈恢復邦交，並簽署和平協議。



南越柬埔寨恢復邦交 月廿五日，兩國政府宣佈恢復邦交，並簽署和平協議。

英保守黨許下競選諾言

決創減所得稅 箝制暴力示威

停止大規模移民維持蘇彝士以東防衛

【法新社倫敦廿六日電】英保守黨領袖希思今日在競選諾言中，許下創減所得稅，並箝制暴力示威，以維持蘇彝士以東防衛，並停止大規模移民。

希思今日在競選諾言中，許下創減所得稅，並箝制暴力示威，以維持蘇彝士以東防衛，並停止大規模移民。

英足球隊隊長 被控盜竊罪名

英外交部發言人對此事拒絕評論

【法新社倫敦廿六日電】英足球隊隊長希思今日在競選諾言中，許下創減所得稅，並箝制暴力示威，以維持蘇彝士以東防衛，並停止大規模移民。

美國物價將趨降 外貿平衡漸改進

昨倫敦金市牌價為卅五點八二五

【路透社倫敦廿六日電】美國物價將趨降，外貿平衡漸改進。昨倫敦金市牌價為卅五點八二五。

十五年五娶妻 李吉陷身囹圄

（西貢訊）

【西貢訊】一名男子，因十五年內娶了五個妻子，被當地政府逮捕，並陷入囹圄。

最輕初生女嬰 重一磅七安士

（倫敦訊）

【倫敦訊】一名最輕的初生女嬰，體重僅一磅七安士。

埃及蘇丹利比亞領袖 商對抗以色列

以軍部否認曾派軍侵入黎巴嫩

【法新社開羅廿六日電】埃及、蘇丹和利比亞的領袖今日在開羅舉行會議，商討對抗以色列的行動。

蘇外長葛羅米柯 六月初訪問法國

（法新社莫斯科廿六日電）

【法新社莫斯科廿六日電】蘇聯外長葛羅米柯將於六月初訪問法國。

蘇聯加緊備戰 布列茲涅夫揚言

（法新社莫斯科廿六日電）

【法新社莫斯科廿六日電】蘇聯加緊備戰，布列茲涅夫揚言將對美國採取行動。

美參院共和黨領袖 呼籲國會批准 售以國新戰機

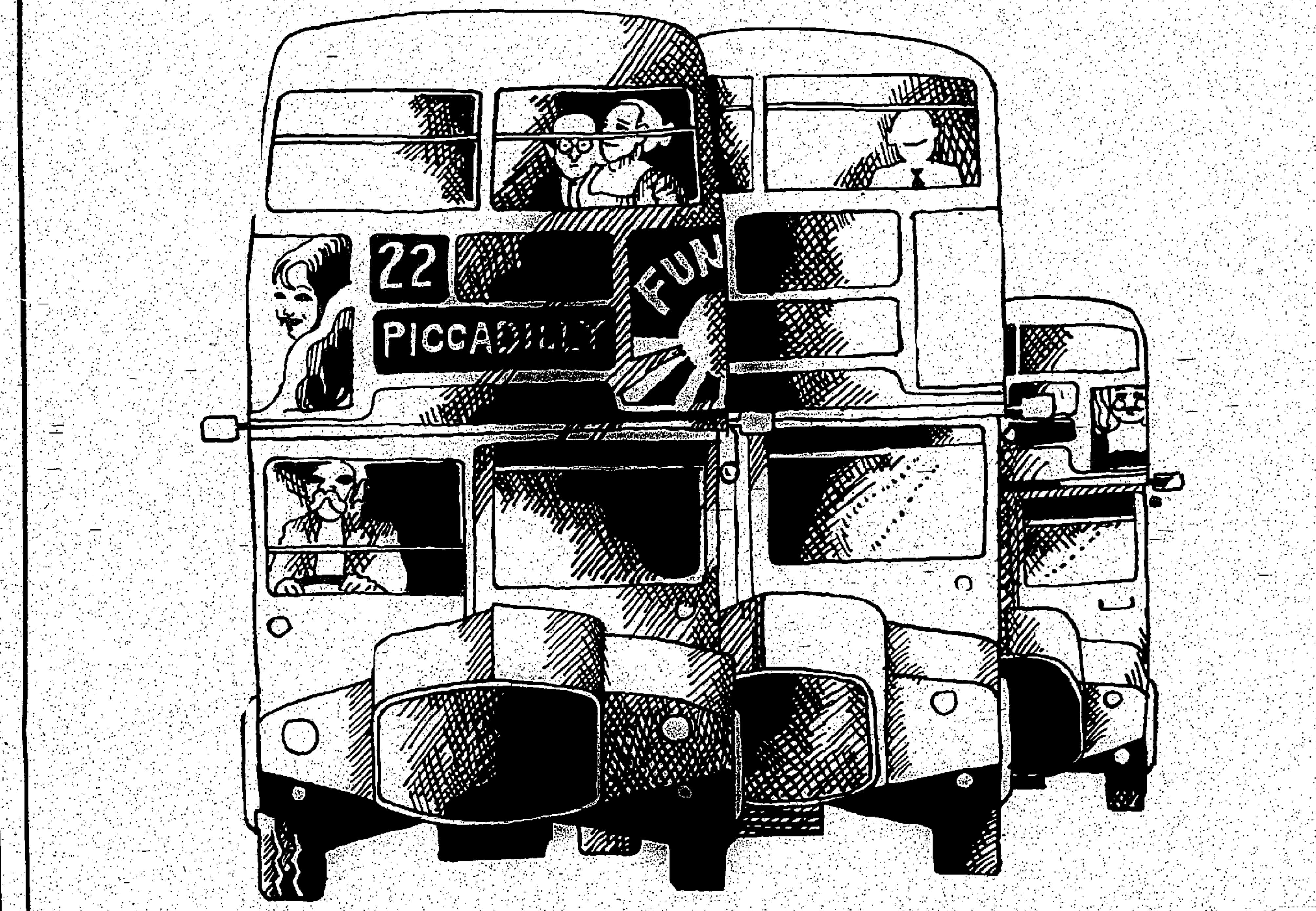
（華盛頓訊）

【華盛頓訊】美參院共和黨領袖今日呼籲國會批准向以色列出售新戰機。

世界大賽車 米高里遙遙領先

（法新社巴黎廿六日電）

【法新社巴黎廿六日電】世界大賽車中，米高里遙遙領先。



黃小姐暢遊英倫及歐洲 票價僅為\$6,950



黃小姐參加了英航歐洲旅行團全部費用僅需：
\$6,950 包括酒店、餐食、交通各項。
她在廿多天的旅程中，除了暢遊倫敦外，還遊覽羅馬、威尼斯、巴黎、蘇黎世、法蘭克福、哥本哈根等大城市，全程均有華籍嚮導隨行招呼週到。
今年英航與數大旅行社合辦的歐洲旅行團，即將分批出發，詳情請洽
怡和有限公司航空部
電話 H-249105



英國海外航空公司 印度航空公司 澳洲航空公司 聯航

廿三天歐洲、北歐觀光團 HK\$ 6,950.00 出發日期：七月廿七日、八月十日
報名處：安達旅運有限公司 香港華商會所大廈七樓 電話：H247001

本港新聞

薄扶林雙屍案有新線索

搜獲木屋血衣

警方據報出動搜查距現場兩哩一木屋
但原住男子於案發後即離去不知踪跡

【本報訊】薄扶林山雙屍案，昨日警方發現，大案警方人員昨晨在薄扶林山一處木屋內，搜獲一件血衣，但原住男子於案發後即離去不知踪跡。警方昨日出動搜查距現場兩哩一木屋，但原住男子於案發後即離去不知踪跡。警方昨日出動搜查距現場兩哩一木屋，但原住男子於案發後即離去不知踪跡。警方昨日出動搜查距現場兩哩一木屋，但原住男子於案發後即離去不知踪跡。

犯疑四行金兩劫行

感一年囚罪兩認

判宣候押罪有裁亦告被四二

【本報訊】兩名男子因行劫四行金兩，被控以兩項罪名，昨日在法院被判入獄一年。兩名男子因行劫四行金兩，被控以兩項罪名，昨日在法院被判入獄一年。兩名男子因行劫四行金兩，被控以兩項罪名，昨日在法院被判入獄一年。

清晨上海街路上

一名假髮工人

被人狙擊受傷

【本報訊】一名假髮工人在清晨上海街路上，被一名男子狙擊受傷。一名假髮工人在清晨上海街路上，被一名男子狙擊受傷。一名假髮工人在清晨上海街路上，被一名男子狙擊受傷。

持偽證件由澳來港

青年被遣回澳可能由製造機關

【本報訊】一名持偽證件由澳門來港的青年，昨日被遣返回澳門。一名持偽證件由澳門來港的青年，昨日被遣返回澳門。一名持偽證件由澳門來港的青年，昨日被遣返回澳門。

中外旅行社主辦

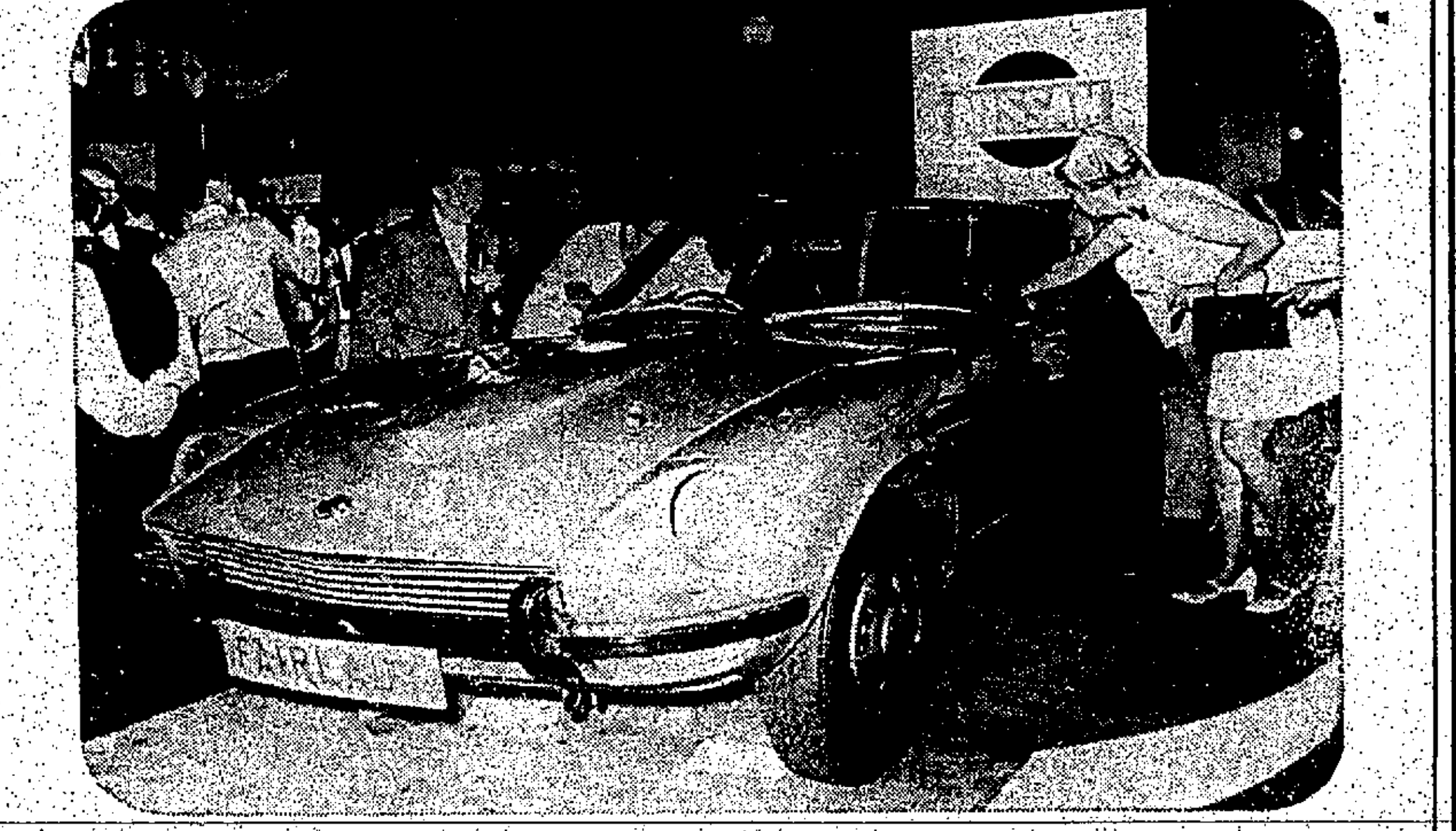
萬國博覽會觀光團

日韓聯遊 6月24日 7月29日 8月2日
日本十天 6月30日 6月15日 7月11日
日本八天 7月4日
暑假教師學生團 特價日\$1,850 月17日出發

廉價機票
香港—美國西岸
H.K. \$1,630.00
國際公司 地址：香港德輔道中409號
電話：230603-5

威名遠播

跑車之精華·跑車之極品



- 日產得勝240Z「淑女型」跑車
- 性能卓越——採用先進的機械結構和四輪獨立懸掛系統。前後碟式車製，配有真空自動助力器。
- 強力引擎——2,393cc六汽缸，最高可供應150匹馬力（6,000轉）活瓣凸輪軸位，採用正頂部（O.H.C.）。
- 動力輸送系統——採用比率特別低（快）之五前速手動波箱和尾輪軸。
- 凌厲速度表現——最高速度達每小時125哩，可在16.3秒內完成四份一哩路程。
- 一流車廂設計：
 - 外型和車廂具有相當獨特的款式設計。
 - 具有人身設計的太空艙時代桶形椅可作任何調整。
 - 內斜式表板設有各種圓形儀器如引擎轉數等。
 - 顏色鮮明的木製跑車軟盤和波提頭。

現於日產車展 首次隆重展出
(二十二日至二十八日上午十時至下午八時)
總代理：大昌貿易有限公司·合誠汽車有限公司主辦

雲裳應多裁
利市在歐洲

香港製造的高級婦女時裝，若欲增加外銷，應在海外多作展出的工作。香港貿易發展局為使各時裝製造商能在地將70年度新裝預作介紹起見，已分別在倫敦及杜塞道夫安排了兩個重要的推介活動：一倫敦：71年度香港時裝展覽會一由十月六日起至十六日止，在皇家蘭開士打大酒店舉行。此展覽會將可接受十五家廠商申請參加。杜塞道夫：第八十七屆國際時裝展覽會一由十月廿五日起至廿九日止。在此國際時裝展會之盛會中，香港時裝之展出將佔地數千呎。婦女時裝及其附屬品之廠家或出口商，有意發展歐洲銷售者，歡迎參加上述兩地或其中任何一處之展覽會。索取申請表格及其他詳情，請撥電K-670151與本局吳永安先生接洽。申請表格請於一九七〇年六月六日前寄達：

九龍海運大廈
香港貿易發展局執行幹事收



中葵涌梨木道743地段
東旺太平港，乾爽易曬陽
德大工廠大廈
祇餘三層 七月入伙
廉價出租
接近市區
青山道或葵涌道均可直達
交通永不阻塞
工資比較便宜
週圍都是徙置區及廉價屋
工人易請
九龍長沙灣道778號四樓 電話K719190
洽購處：葵涌地盤二樓辦事處 電話KNT203542
九龍尖沙咀星光行1607室 電話K73668



本港新聞

臺灣油甘頭村拆非法豬欄
徙置員被襲受傷一留院
兩男女帶警署接受查詢

【本報訊】據臺灣油甘頭村拆非法豬欄，徙置員被襲受傷一留院，兩男女帶警署接受查詢。據悉，該村非法豬欄林立，經政府多次限期拆除，但村民不但不聽，反而在昨日下午，對前來執法的徙置員進行襲擊。其中一名徙置員受傷，被送往醫院救治。兩名涉案男子已被警方帶回警署，接受進一步調查。

重女歲七居隣禮非
月一囚漢業失

【本報訊】一名七歲女童，於昨日下午，在油麻地一間民宅內，被一名漢人男子誘拐。該名男子在誘拐女童後，隨即逃離現場。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區進行搜索，但至今仍未尋獲女童。警方呼籲市民提供線索，協助尋找女童。

一男三女失蹤
警方尋訪下落

【本報訊】警方現正尋找下列失蹤人士：(一) 陳國強，男，十九歲，住大埔道，自本月九日失蹤。(二) 陳國強，女，十六歲，住大埔道，自本月九日失蹤。(三) 陳國強，女，十三歲，住大埔道，自本月九日失蹤。警方呼籲市民提供線索，協助尋找失蹤人士。



貝瑞蓮 林蘇 玲笑湯 妹細蔡

逸仙紀念會週六粵曲演唱
【本報訊】逸仙紀念會將於週六(廿六)下午二時，在逸仙紀念會會館舉行粵曲演唱。演唱曲目包括《白蛇傳》、《西廂記》等。歡迎各界人士參加。

中國聯合銀行

董事會：余兆麒(董事長兼總理) 曾福初 胡竹君
余經緯 熊達章 關道毅 劉瑞
根據香港銀行法例第三十七條之(一)公佈如下：
一九六九年十二月三十一日資產負債表

	1969 港幣	1968 港幣
股本		
註冊資本 HK\$10,000,000		
(每股港幣拾元)		
實收資本	\$ 5,284,800	\$ 5,284,800
資本公積金	1,108,027	1,108,027
盈餘公積金	975,221	318,804
各項存款及其他應項	\$ 7,368,048	\$ 6,711,631
內有溢利及準備金	85,496,070	70,954,280
國外信用證及担保	19,614,770	9,131,784
	\$112,478,888	\$86,797,695

附註：
(一) 外幣結算按一九六九年十二月三十一日之匯率計算。
(二) 有關銀行條例第三十七條(1)款(b)項之規定，財政司根據條例第七十五條批准延期至一九七〇年十一月三十日執行。
(三) 截至一九六九年十二月三十一日，尚有逾期外匯合約責任。

一九六九年一月一日至十二月三十一日損益計算表

	1969 港幣	1968 港幣
董事薪金	\$ 7,000	\$ 7,000
核數師酬金	85,000	30,000
本年利潤	\$ 1,316,417	\$ 568,804
	\$ 1,358,417	\$ 605,804

純利分配表

	1969 港幣	1968 港幣
折行往來匯價	\$ 660,000	\$ 250,000
資本公積金	975,221	318,804
盈餘公積金	\$ 1,635,221	\$ 847,711

核數師致中國聯合銀行股東報告書

本核數師已將上列之資產負債表及該銀行之各項賬目紀錄審核完竣，所有各項均屬正確及妥當，核對結果，顯示該銀行具有適當之賬目。
依本核數師之意見，就該等所得資料與賬目及根據該銀行之賬目，顯示上列之資產負債表及其附註，經參照銀行法例編製恰當，足以表示該銀行在一九六九年十二月三十一日之真實情況。

核數師畢馬威會計公司
香港一九七〇年五月八日

自稱紅棍踢人入會
男子認罪入獄九月

【本報訊】一名自稱紅棍的男子，因踢人入會，被法院判入獄九月。該名男子在法庭上承認其於本月廿一日，在油麻地一間民宅內，踢入一名男子。法院認為該名男子的行為嚴重，故判其入獄九月。

三罪囚三月並罰款
被控藏毒案待化驗後另行審訊

【本報訊】一名被控藏毒的男子，因三項罪名被判入獄三月並罰款。該名男子在法庭上承認其於本月廿一日，在油麻地一間民宅內，藏有毒品。法院認為該名男子的行為嚴重，故判其入獄三月並罰款。

香港新聞
合共九版

【本報訊】香港新聞合共九版。內容包括：香港電訊有限公司徵聘冷氣機打壓技工數名，求職者需有認可之冷氣工程學證書及元明者將獲優先考慮。家居粉嶺及元明者將獲優先考慮。家居粉嶺及元明者將獲優先考慮。

慈雲山新區命案
四疑兇定期偵訊

【本報訊】慈雲山新區命案，四疑兇定期偵訊。該名男子在法庭上承認其於本月廿一日，在油麻地一間民宅內，殺害一名男子。法院認為該名男子的行為嚴重，故判其入獄三月並罰款。

泊清水灣海面
一巨輪昨火警

【本報訊】泊清水灣海面的一巨輪，於昨日下午發生火警。該巨輪在火警發生後，隨即駛往附近港口避風。目前火勢已得到控制，無人受傷。

三大陸難胞
泗水逃抵港

【本報訊】三名大陸難胞，於昨日下午逃抵香港。該三名難胞在逃抵香港後，隨即向有關部門報案。目前他們正接受有關部門的調查。

一段衣料一段情
英雄瀟灑美人嬌

碧艷
IMPACT
或者叫謝麗蘭
Sherrylene
最合你心意
羊毛與特種
混紡的西裝料
是英國最優質的
西裝衣料
其品質與設計
都是無可匹敵
世界知名

IMPACT, Sherrylene 是全球著名的倫敦 Holland & Sherry 獨有出品。馳名洋服店均有常備供應。

SEA LAND
美國海陸聯運公司
謹向需要輸入日本貨物的
入口商行提供特別迅速服務
現在每星期都有
貨箱快船從
日本開到香港

太平洋行

美國SMA奶粉

美國SMA奶粉能增強嬰兒的健康，使嬰兒活潑可愛，快高長大，因為SMA奶粉是特為嬰兒生長發育所配製。SMA奶粉數十年來不斷研究改進，營養成份與母乳完全相同。

總經理：香港可大有限公司

蘇聯物資缺乏交通落後

旅店設備舊購物排長龍

（特稿）蘇聯物資缺乏，交通落後，是蘇聯目前最嚴重的問題。在莫斯科，由於物資缺乏，市民在購物時，往往要排長龍。在交通方面，由於交通落後，市民在出行時，往往要遇到很多困難。蘇聯政府已經意識到這個問題，並採取了一些措施來解決它。但是，由於蘇聯的經濟基礎薄弱，這些措施的效果並不明顯。目前，蘇聯的物資缺乏和交通落後問題，仍然是一個嚴重的問題。

廿四名鐵鑄製造商參觀

觀塘瑞士電鍍公司

（特稿）觀塘瑞士電鍍公司，最近接待了廿四名鐵鑄製造商參觀。這些製造商來自不同的國家，他們對觀塘瑞士電鍍公司的生產設備和技術，表示出了濃厚的興趣。觀塘瑞士電鍍公司負責人表示，他們很高興能夠接待這些製造商，並希望通過這次參觀，能夠與他們建立長期的合作關係。

萬德平善社

辦夏季贈醫贈藥

（特稿）萬德平善社，最近舉辦了夏季贈醫贈藥活動。該社負責人表示，他們希望通過這次活動，能夠為有需要的人士提供幫助。目前，該社已經收到了一些藥品和醫療設備，並開始為有需要的人士提供服務。

信昌機器工程公司

歡宴英格萊公司副董事長

（特稿）信昌機器工程公司，最近歡宴了英格萊公司副董事長。信昌機器工程公司負責人表示，他們很高興能夠與英格萊公司建立合作關係。目前，信昌機器工程公司已經開始為英格萊公司提供服務。

袁汝南堂親會

理監事六一就職

（特稿）袁汝南堂親會，最近舉行了理監事就職典禮。袁汝南堂親會負責人表示，他們很高興能夠看到理監事們順利就職。目前，袁汝南堂親會已經開始為會員提供服務。

油蔴地坊會

旅遊大嶼山

（特稿）油蔴地坊會，最近組織了旅遊大嶼山活動。油蔴地坊會負責人表示，他們很高興能夠看到會員們順利完成旅遊。目前，油蔴地坊會已經開始為會員提供服務。

恒信園洋樓

訂購者擠滿

（特稿）恒信園洋樓，最近吸引了很多訂購者。恒信園洋樓負責人表示，他們很高興能夠看到這麼多訂購者。目前，恒信園洋樓已經開始為訂購者提供服務。

旺舖商業樓宇交吉廉售

旺舖商業樓宇交吉廉售

（特稿）旺舖商業樓宇交吉廉售，最近吸引了很多買家。旺舖商業樓宇交吉廉售負責人表示，他們很高興能夠看到這麼多買家。目前，旺舖商業樓宇交吉廉售已經開始為買家提供服務。

信昌機器工程公司

歡宴英格萊公司副董事長

（特稿）信昌機器工程公司，最近歡宴了英格萊公司副董事長。信昌機器工程公司負責人表示，他們很高興能夠與英格萊公司建立合作關係。目前，信昌機器工程公司已經開始為英格萊公司提供服務。

袁汝南堂親會

理監事六一就職

（特稿）袁汝南堂親會，最近舉行了理監事就職典禮。袁汝南堂親會負責人表示，他們很高興能夠看到理監事們順利就職。目前，袁汝南堂親會已經開始為會員提供服務。

油蔴地坊會

旅遊大嶼山

（特稿）油蔴地坊會，最近組織了旅遊大嶼山活動。油蔴地坊會負責人表示，他們很高興能夠看到會員們順利完成旅遊。目前，油蔴地坊會已經開始為會員提供服務。

恒信園洋樓

訂購者擠滿

（特稿）恒信園洋樓，最近吸引了很多訂購者。恒信園洋樓負責人表示，他們很高興能夠看到這麼多訂購者。目前，恒信園洋樓已經開始為訂購者提供服務。

旺舖商業樓宇交吉廉售

旺舖商業樓宇交吉廉售

（特稿）旺舖商業樓宇交吉廉售，最近吸引了很多買家。旺舖商業樓宇交吉廉售負責人表示，他們很高興能夠看到這麼多買家。目前，旺舖商業樓宇交吉廉售已經開始為買家提供服務。

金牌冷氣機

美國愛迪生廠70年新改良·新貢獻
美國愛迪生名廠
Thomas A. Edison
「電燈之父」愛迪生先生像。



各款最新
美國愛迪生名廠「金牌」冷氣機
現展出海運大廈
日產車展(二十二日至二十八日)

金牌冷氣機

美國愛迪生名廠「金牌」冷氣機優點特多：
* 鈎凍——獨家裝置精密超冷度冷凝器及壓縮系統，能在極短時間內供應大量清新舒暢冷氣及排除大量濕氣。
* 寧靜——隔音設備，經專家多年設計改良，其獨有如太空艙之隔音系統，在操作時，保持極度寧靜。
* 舒適——具有高度靈敏之自動調溫系統，可預先將須要氣溫較好而在適當時間內，自動停止，使室內空氣不致過冷或過熱，保持室內溫度舒適，並可節省用電。
* TAE——殺菌防塵系統——獨家配備(TAE)式殺菌濾網，提高抽氣及殺菌能力，保持空氣清新衛生。
* 服務快捷妥當——美國愛迪生名廠金牌冷氣機，總代理：大昌貿易行，將以其一貫優良之快捷妥當服務精神，謹為各界服務。

總代理：大昌貿易行有限公司 中區恒生銀行大廈四樓 電話：H-234111

吉普賽蓬車定於明天開幕

輕鬆愉快新鮮！
西餐廳——吉普賽蓬車
此風格新穎的蓬車餐廳
每一個卡位
都是一個醉人的彩色世界
供應精美的匈牙利佳餚
並特備悅耳的匈牙利音樂以
增加你用餐的樂趣



香港凱悅大酒店
九龍彌敦道67號 電話：K-662221

中華航空公司

線航美中開關



雅高設陳·機客華中
溫重采光·物文唐漢
音波新最司公空航華中
陳內牆機客華七〇七
廊畫古上雙翅雅鏡別設
安靜寧香古色古刻木連
重中之空雅坐安如悅詳
渡遠維采風物文化古溫
...暢舒懷旅而洋重
一期星逢機客線航華中
至港香由機班有均六至
山金舊飛直京東經北台
東接聯機班密頻有另并
市城大各亞南
中乘搭諸國美往飛下開
機客華

司公空航華中
CHINA AIRLINES
The flag carrier of the Republic of China.

一八一四七六K特電 樓二第酒賓國道教順龍九 一二三九四二H特電 特洽位空機客華中

居英聯邦第二席位

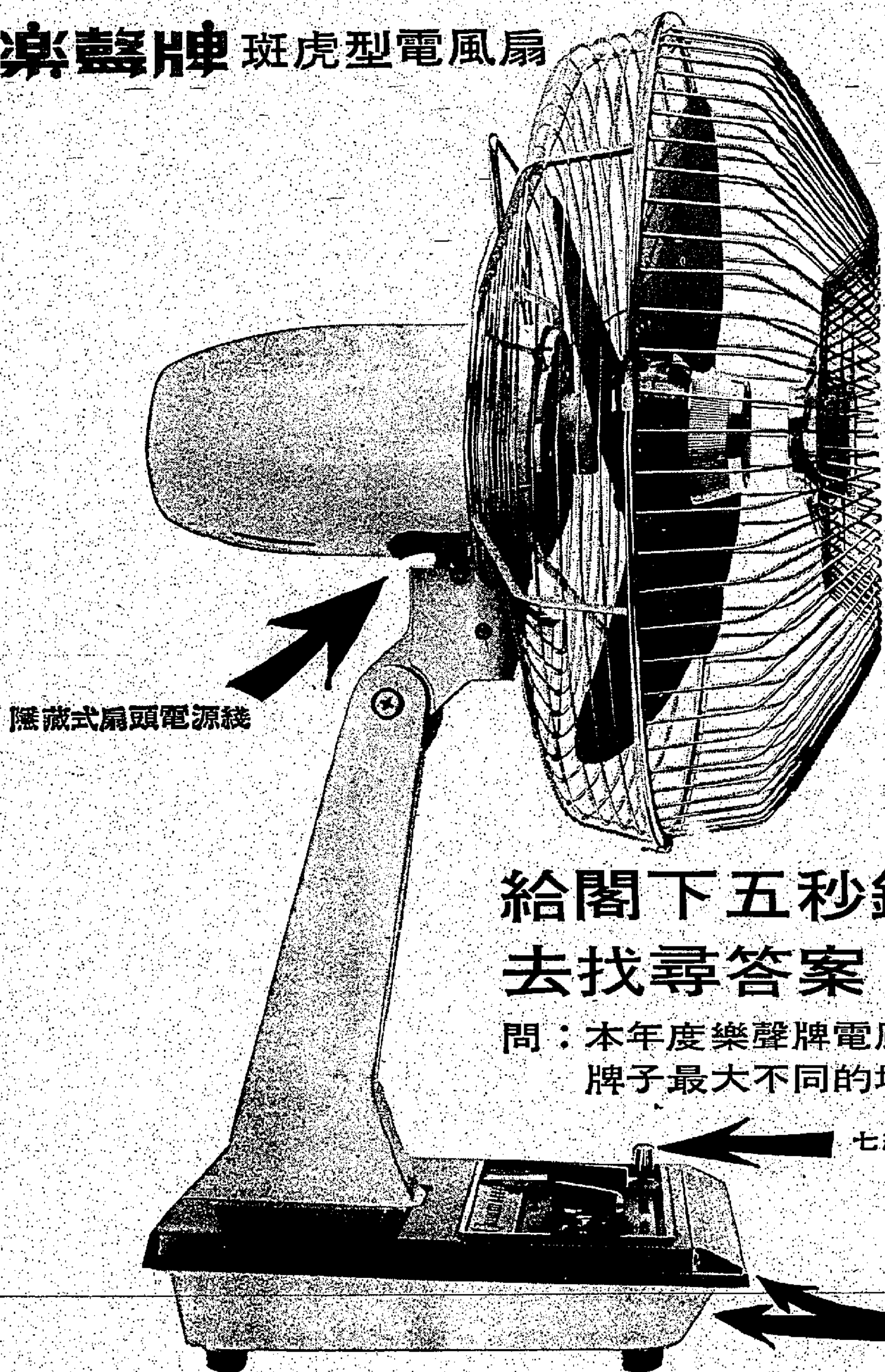
一百年來不斷努力才有今日的滿意成就

[illegible]

賽決晚卅姐港

[illegible]

樂聲牌斑虎型電風扇

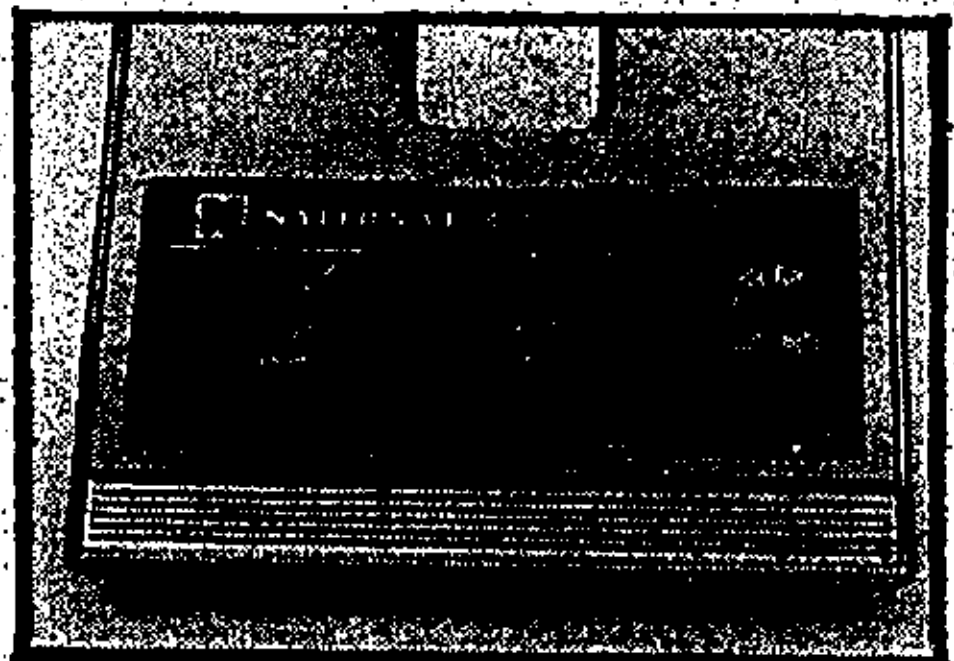


給閣下五秒鐘
去找尋答案。

問：本年度樂聲牌電風扇和其他牌子最大不同的地方是什麼。

樂聲牌電風扇向來都為世界人士所稱譽，尤其是它的誘導式摩打，效能超卓，寧靜無聲。自動潤滑系統更能自動潤滑每一部份，絕無保養之必要。獨創之Q型扇葉，仍為樂聲牌電風扇之獨有特點。不但可將風量特別增大，而且更可將摩打聲減至最低限度。

70年度的樂聲牌新款電風扇尚有幾項革命性的改良，例如，扇頭底部的電源綫已經不像以往般外露，風扇外型更覺瀟灑美觀；風速調節掣由普通的三級增至七級，使調節範圍特別增大，鍍鉻風網特別加密，安全性因而大增，扇座全部改用美觀塑色設計，豪華大方。



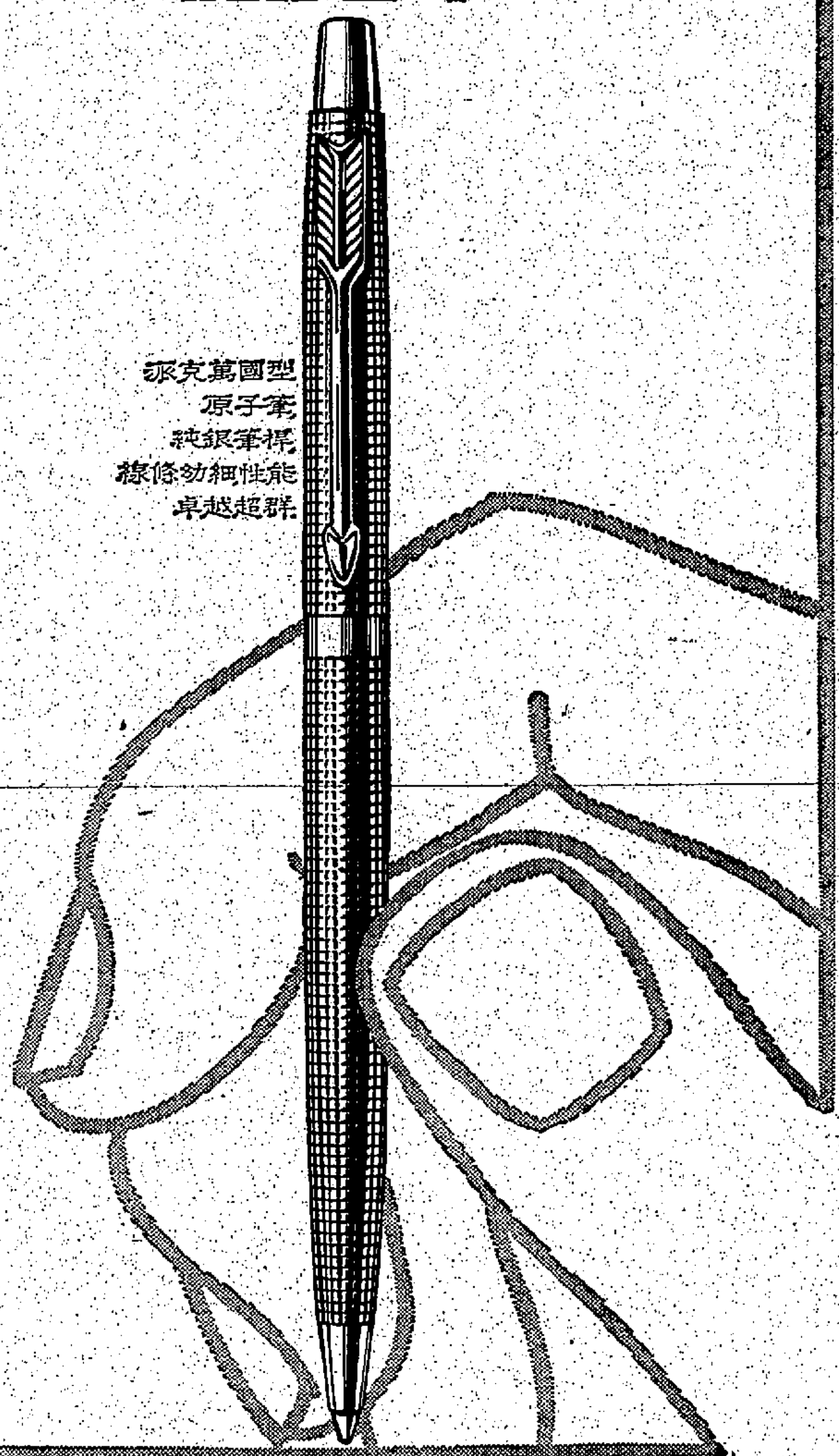
樂聲牌

總代理：**信興電器貿易有限公司**

官塘創業街三十六號・蒙氏工業大廈・電話：K四一〇三二一
 中建大廈六〇二室・電話：H二四五〇二一・各大電器行均售

PA 245

我心愛的 派克筆



PARKER
派克 出品為世界五最受歡迎的書寫工具
總代理：派克（香港）經銷有限公司
皇后大道中五號匯豐大廈102室 陳列室及修理部 訂座址

軍指大隊中五號樓層大屋102室 陳列室及修理部：同上址



體育

夏令足球聯賽今兩幕 西灣出戰市政

傑志火拼龍門

五時廿分在政府大球場舉行

【本報訊】夏令足球聯賽，今日（廿七日）下午五時廿分，在政府大球場舉行。第一場比賽，由傑志對龍門。兩隊在場上展開激烈火拼，傑志憑藉其強大的進攻實力，在比賽中佔據主動。龍門隊則在防守上表現堅韌，雙方在場上展開了多次精彩的攻防戰。最終，傑志隊以二比零的比分獲勝。

參加亞洲柔道大賽 香港隊今赴台

梁仲偉昨歡宴出發大軍

【本報訊】代表香港參加亞洲柔道大賽的隊員，今日（廿七日）下午由香港出發，前往台灣參加比賽。梁仲偉教練昨日在機場為隊員們舉行歡宴，並勉勵他們在比賽中全力以赴，爭取好成績。香港隊此次參賽名單如下：

項目	選手
男子柔道	梁仲偉、陳國強、李國強、張國強、黃國強、劉國強、周國強、吳國強、孫國強、鄭國強、馬國強、朱國強、羅國強、呂國強、李國強、張國強、黃國強、劉國強、周國強、吳國強、孫國強、鄭國強、馬國強、朱國強、羅國強、呂國強
女子柔道	梁仲偉、陳國強、李國強、張國強、黃國強、劉國強、周國強、吳國強、孫國強、鄭國強、馬國強、朱國強、羅國強、呂國強

遠東保齡大賽 香港區冠軍爭激烈

【本報訊】遠東保齡大賽，今日（廿七日）下午在遠東保齡球場舉行。香港區冠軍爭奪戰，由梁仲偉對陳國強。兩隊在場上展開激烈競爭，梁仲偉憑藉其精湛的保齡技術，最終以二比零的比分獲勝。

流浪以五比二中大破 劇幕獨球足孟令夏

【本報訊】夏令足球聯賽，今日（廿七日）下午五時廿分，在政府大球場舉行。第二場比賽，由流浪對中大。流浪隊憑藉其強大的進攻實力，在比賽中佔據主動。中大隊則在防守上表現堅韌，雙方在場上展開了多次精彩的攻防戰。最終，流浪隊以五比二的比分中大破。

元朗體育會 今改選委員

【本報訊】元朗體育會，今日（廿七日）下午在元朗體育會舉行改選委員大會。大會由主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。大會通過了新一屆委員名單，並選出了新一屆主席。

第十屆亞洲乒乓球錦標賽總檢討

【本報訊】第十屆亞洲乒乓球錦標賽，今日（廿七日）下午在亞洲乒乓球錦標賽舉行總檢討大會。大會由主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。大會總結了此次比賽的經驗教訓，並對未來的比賽提出了建議。

瑞典世界乒乓球冠軍 今晚伊館再戰港將

【本報訊】瑞典世界乒乓球冠軍，今晚（廿七日）晚上在伊館再戰港將。這場比賽備受矚目，雙方在場上展開了激烈的競爭。

六屆亞運在泰開幕

【本報訊】第六屆亞洲運動會，今日（廿七日）下午在泰國舉行開幕典禮。典禮由泰國國王主持，並邀請了多位嘉賓出席。典禮上，泰國國王向運動員們頒發了歡迎詞，並祝願比賽圓滿成功。

星島對港聯隊 週日對港聯隊

【本報訊】星島對港聯隊，今日（廿七日）下午在星島對港聯隊舉行比賽。這場比賽備受矚目，雙方在場上展開了激烈的競爭。

莊清泉授旗出發

【本報訊】莊清泉授旗出發，今日（廿七日）下午在莊清泉授旗出發舉行授旗儀式。儀式由主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。莊清泉在儀式上發表了講話，並勉勵隊員們在比賽中全力以赴。

傳說 足球 領導 下屆 元朗

【本報訊】傳說足球，今日（廿七日）下午在傳說足球舉行比賽。這場比賽備受矚目，雙方在場上展開了激烈的競爭。

澳門海軍小隊 今訪港戰大中華

【本報訊】澳門海軍小隊，今日（廿七日）下午在澳門海軍小隊舉行訪問。小隊成員在訪問期間，與港將進行了交流，並參觀了港將的設施。

星島對港聯隊 週日對港聯隊

【本報訊】星島對港聯隊，今日（廿七日）下午在星島對港聯隊舉行比賽。這場比賽備受矚目，雙方在場上展開了激烈的競爭。

東方積極組班 會光動筆効力

【本報訊】東方積極組班，今日（廿七日）下午在東方積極組班舉行組班儀式。儀式由主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。東方積極在儀式上發表了講話，並勉勵班員們在學習中全力以赴。

澳門今年大賽 兩天秩序已公佈

【本報訊】澳門今年大賽，今日（廿七日）下午在澳門今年大賽舉行秩序公佈儀式。儀式由主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。主席在儀式上公佈了大賽的秩序，並祝願比賽圓滿成功。

費用廉收效大

本報為各界提供各類服務，收費低廉，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

項目	費用
分類廣告 <td>每行每日</td>	每行每日
分類廣告 <td>每行每日</td>	每行每日
分類廣告 <td>每行每日</td>	每行每日

華僑日報

本報為華僑提供各類服務，歡迎各界人士垂詢。

項目	費用
分類廣告 <td>每行每日</td>	每行每日
分類廣告 <td>每行每日</td>	每行每日
分類廣告 <td>每行每日</td>	每行每日



演劇的時在會演藝場會演劇名曲「不夜城」，攝者：張國榮。

梨園新血招待記者 雛鳳成長「鳳和鳴」 演出名劇「辭郎洲」

皇都由廿晚起五日六場

由「鳳和鳴」劇團之九位新血，本月廿晚開始在北角新血招待記者，演出名劇「辭郎洲」，此劇係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此劇係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此劇係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出。



何莉莉下月飛日本 拍「鑽石盜案」及「釣金龜」

何莉莉下月飛日本，拍「鑽石盜案」及「釣金龜」，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出。

鳳凰女胆管閉塞
漏夜入法國醫院
鳳凰女胆管閉塞，漏夜入法國醫院，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出。



向路品在演藝場演劇名曲「不夜城」，攝者：張國榮。

邵逸夫昨飛台灣 表示覓地設片廠

郭南宏攝「劍主」續集

邵逸夫昨飛台灣，表示覓地設片廠，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出。



尤物偷情 大膽的愛，狂熱的愛

尤物偷情，大膽的愛，狂熱的愛，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出。

羅維簽約入嘉禾
每年執導三部片
羅維簽約入嘉禾，每年執導三部片，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出。



向路品在演藝場演劇名曲「不夜城」，攝者：張國榮。

雷震飛台拍「聚寶盆」 陳駿與修林加盟邵氏

陳駿與修林加盟邵氏

雷震飛台拍「聚寶盆」，陳駿與修林加盟邵氏，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出。



青春戀之夜晚會 虞慧主持頒獎禮

虞慧主持頒獎禮，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出。

夏雲高冠女影星
曾是籃球隊健將
夏雲高冠女影星，曾是籃球隊健將，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出。



向路品在演藝場演劇名曲「不夜城」，攝者：張國榮。

大會堂普及音樂會 本星期六晚韓國男中音王仁讚

本星期六晚韓國男中音王仁讚

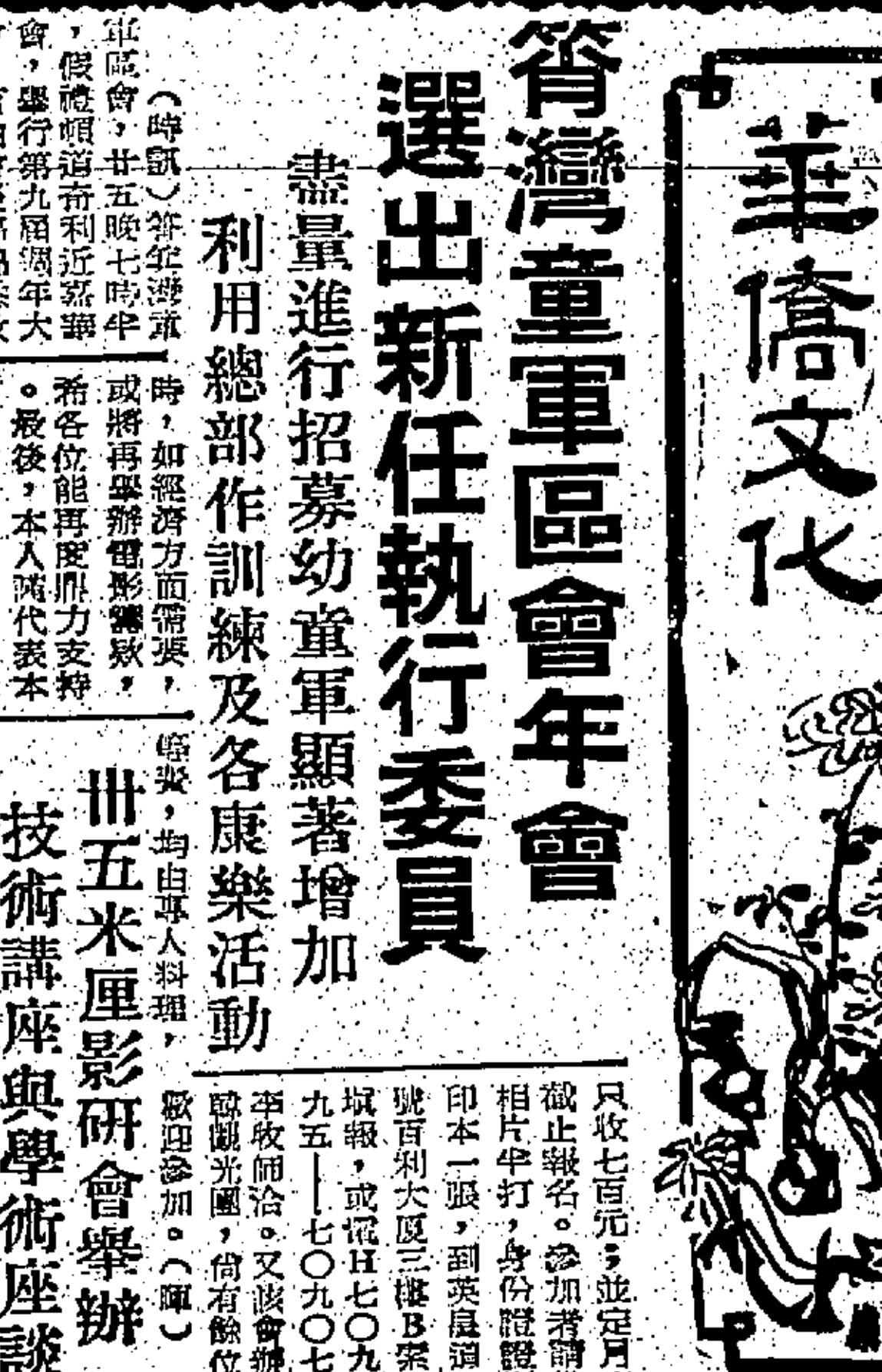
大會堂普及音樂會，本星期六晚韓國男中音王仁讚，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出。



談書法與人生 梁劍祥書

梁劍祥書，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出。

多少恨昨夜夢雲中
似蓋時進上苑車如流
水馬如龍花月正春風
梁劍祥書



向路品在演藝場演劇名曲「不夜城」，攝者：張國榮。

台灣童軍區會年會 選出新任執行委員

選出新任執行委員

台灣童軍區會年會，選出新任執行委員，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出。



培道聯誼會 辦台灣觀光團

辦台灣觀光團，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出。

黃初臨
黃初臨，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出，此片係由「鳳和鳴」劇團之九位新血，在皇都劇院演出。

美國經濟與政局趨佳時間拖延影響世界金融

銀根欲鬆還吃緊

歐美元與美商場息價向來同整，外存港資調度幾陷停頓。港股與市面商業趨佳造成業內外銀根回緊現象。出口貿易趨好，工商週轉則無困難。

（本報訊）美國經濟與政局趨佳，時間拖延影響世界金融，歐美元與美商場息價向來同整，外存港資調度幾陷停頓。港股與市面商業趨佳造成業內外銀根回緊現象。出口貿易趨好，工商週轉則無困難。

據悉，美國經濟與政局趨佳，時間拖延影響世界金融，歐美元與美商場息價向來同整，外存港資調度幾陷停頓。港股與市面商業趨佳造成業內外銀根回緊現象。出口貿易趨好，工商週轉則無困難。

信昌認購未足售額

計統計後，截止分五十時十上昨，不，弱疲心人，許成入售公及只認購，上股新，淡沉道市股港映反，喻而市，持續將市上股新期後對。意人如不市。

（本報訊）信昌認購未足售額，計統計後，截止分五十時十上昨，不，弱疲心人，許成入售公及只認購，上股新，淡沉道市股港映反，喻而市，持續將市上股新期後對。意人如不市。

藥材成藥買益顯增

金銀共為五十四萬美元七月前分三批輸入，原料日用品眾部份轉銷東國。

（本報訊）藥材成藥買益顯增，金銀共為五十四萬美元七月前分三批輸入，原料日用品眾部份轉銷東國。

樓宇按揭股票

做接款餘行銀，活躍按揭股票，成五價時獲可般一。

（本報訊）樓宇按揭股票，做接款餘行銀，活躍按揭股票，成五價時獲可般一。

英貨輸日增

逾四千萬鎊，英貨輸日增，逾四千萬鎊。

（本報訊）英貨輸日增，逾四千萬鎊，逾四千萬鎊。

泰米訂價突告上漲

二季入口米額訂足，米市做價未有影響，成益與照價提用數量共五千包。

（本報訊）泰米訂價突告上漲，二季入口米額訂足，米市做價未有影響，成益與照價提用數量共五千包。

紐約股市不振

價位跌勢凌厲，成交一六六萬股。

（本報訊）紐約股市不振，價位跌勢凌厲，成交一六六萬股。

香港股市面臨考驗

黎兆鏞，香港股市面臨考驗，黎兆鏞。

（本報訊）香港股市面臨考驗，黎兆鏞，香港股市面臨考驗，黎兆鏞。

東京股市交投慢

做價見止跌上揚，全日成交一億一千萬股。

（本報訊）東京股市交投慢，做價見止跌上揚，全日成交一億一千萬股。

股票名稱	收市價	最高價	最低價	開市價	成交量
香港上海銀行	11.50	11.75	11.25	11.40	15000
渣打銀行	10.50	10.75	10.25	10.40	12000
匯豐銀行	9.50	9.75	9.25	9.40	10000
德華銀行	8.50	8.75	8.25	8.40	8000
橫濱正金	7.50	7.75	7.25	7.40	6000
三井物產	6.50	6.75	6.25	6.40	5000
日本郵船	5.50	5.75	5.25	5.40	4000
丸善株式	4.50	4.75	4.25	4.40	3000
三井物產	3.50	3.75	3.25	3.40	2000
日本郵船	2.50	2.75	2.25	2.40	1000
丸善株式	1.50	1.75	1.25	1.40	500

港金疲莫能興

去息八角收市爲二七九·七五

(倫敦) 九九金五
 收市七九七五
 因新金到所致，美
 國匯票，收市六
 三三七五 美債收市
 五三三七五 (自由
 債，最高為六三三
 五)
 收二千九百圓，公債二
 八〇〇
 美鈔開市六〇六
 三七，亦為全天的最低
 價，最高為六〇三、五
 五
 現銀，上陣交
 一七三三
 油二三百圓，口商
 四一〇式 荷蘭蘭
 油，下月申 華油
 頭板硬一壹九元
 浮滑油，零五現貨
 零四元

自季港對英貿易
逆差一千餘萬三

英出口會亞洲主席訪
力促更多貿易展得高山

（特訊）香港已被
促參加更多的專門貿
易協會，以提高它對
國際出口。

堅挺，英國的經濟
改善中。（愛明
菲立法規定

英國國家出口理事
亞洲委員會主席蒙塔
（時訊）馬三

他評論香港和英國出口藥價，特別是英跟香港的貿易有順差作此報導。

最近在香港打井調查

息：菲律賓政府最低工資法案。5。法案，工業工人低工資為八披索點三三美元），

今年首季，香港對
人爲四點七五披
七十五美仙。

香港金融行情表

（五月廿六日）
九九金

開市交投跌勢稍

半小時內合共月交一

地日期五月廿六日星期二
 紐約證券交易所
 上
 入
 據堅尼道稱：由於
 目前美國利率已
 愛德光學
 通用電器
 康寧玻璃
 美國鋼鐵
 通用電器

之水平，稍後會轉見低降。
機器工具訂單續見低跌百分
立頓工業
亞爾西愛

聯合飛機
 新澤西石油
 保樂夫影相
 泛美航空
 史密夫高路拿

六一·〇〇
 史聯來電子
 二〇·二五
 史利安電子

攝影機	二五・七五	德萊寧
複機	一六・七五	德漢硫磺
計算機	一〇〇・一二五	德州機器
電機	一六・五〇	些洛夫影相
線電	二五・〇〇	仙寸夫

二七·五〇〇
一四·〇〇〇
控制電腦
聚甘露

一	二	一
五	五	五
〇	〇	〇
〇	〇	〇
〇	〇	〇
〇	〇	〇
又	又	又
南	富	又
應	都	又
抄	酒	
機	店	
六	一	五
六	一	五

五，四，四，四
〇，〇，〇，〇
〇，〇，〇，〇
又至 金剛公司
一六六

一	三	四	八
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
又	又	會德豐	又
		(股權)	
二	二	二	二

一、	二、
○○○	○○○
又	置地公司(股權)
一	三
三	三

一、六〇〇〇〇〇〇〇〇	一、四〇〇〇〇〇〇〇〇	一、五〇〇〇〇〇〇〇〇
大酒店(股權)	又	又
六	三	三

一三，四〇〇〇
六，〇〇〇〇
保華建寧
和寶（牌樓）
〇七

二 七 八 二 八
 , , , ,
 ○ 三 三 ○ ○
 ○ ○ ○ ○ ○ ○
 ○ ○ ○ ○ ○ ○
 又 又 又 又 又
 ○ ○ ○ ○ ○

一一
二八〇
〇〇〇
〇〇〇
又又又
〇〇〇

成盆紀錄表

（五月廿六日）
成價（單位元） 成交數
一，九

一 二 三
 一 二 三
 七八〇九〇
 〇〇〇〇五〇
 一 二 三 四
 五 一 一 四 四
 〇 〇 五 〇 〇

一四二
一四二
二二一
二一八

$\frac{1}{8} \frac{1}{8} \frac{1}{3}$
 $\frac{6}{5} \frac{0}{2} \frac{9}{0}$
 四 一 一
 五 五 五 八 〇

二 八 四 〇	三 五 〇
〇 八 〇	三 〇 〇
〇 八 一	一 〇 〇

公司	酒店
二二二	二二二
八八八	八八八
五〇八	五〇八
〇〇〇	〇〇〇
八二一	八二一
八〇〇	八〇〇
八〇〇	八〇〇
八〇〇	八〇〇
八〇〇	八〇〇

四四八二五〇
三三三二五〇

[illegible]

紐約大戲院

八世

薩羅宮

紐約大世界

明天獻映

麗天宮

後天獻映

魚雷炮艇

偷襲戰艦

全片一大公本
影部一之戰三年可美

二次大戰

盟軍轉圜

斯加士蘭

主領傑作

天火，並投熱氣際，使出渾身力！連地動夜！危正入浴道

"HELL BOATS"

角，內海原六十五
一元二角，二千及四千
號均爲一元二角至一元


三角，什麥一元二五至
一元三角，印花尼龍一
元三七至一元半，廿六
寸克士美槍一元〇五。

印尼蓋立地新
室一元七角，五號白府
銀七角七分。
其他布匹行情

蘇聯布：四十二吋白布每碼
五元，卅六吋深藍色布每碼
四元，卅六吋花布每碼角
四占。

				我的投資 PERFORMANCE CHART (1970) of 10 Leading Locally-known REAL ESTATE FUNDS	
Name of Fund	基金	Price (\$) 股價	1970 ± %	May 15 N.A.V.	
A. C. P. FUND	美高產業	31. 12. 69 30. 4. 70	+ 8.62	五月十五日 股值	11. 58
Ampro R. E. F.	金寶物業	10. 00	- -		10. 09
Cap. Gr. REF.	財懋物業	10. 00	+ 5. 20		10. 57
I. R. E. I. F.	國際地產	21. 07	+ 4. 32		22. 11
Investor USREF.	投資物業	9. 45 9. 46	+ 0. 01		9. 46
Par Fund	百富地產	(27. 2. 70)	+ 2. 50		10. 34
R. E. F. A.	美國置業	10. 50	+ 1. 14		10. 64
Roosevelt Fund	羅福地產	9. 12	- -		9. 63
U. G. I. Fund	合眾長成	1. 45	- 4. 83		1. 37
USIF (Gramco)	愈富物業	7. 01	+ 3. 99		7. 33

報價根據 Share prices as quoted by REUTERS LTD., Hongkong **香港路透電**
大連中亞細亞行 專人策劃，義務解答，如無預約，恕不訪客 H-247520H-240379
409室 諮詢詳情請電：



投資美國證券....


在未交易前

請先問明其服務情況

1. 有若干位市場會員駐交易所？
每一證券公司能有二名或以上市場會員駐證券交易所已屬鮮見。培基公司派有一位會員駐紐約證券交易所另有七位會員則駐紮於美國證券交易所。培基公司由於龐大之業務以及對顧客迅速準確之服務使此價值美金200萬元之會員席位不僅卓著功效抑亦事屬必要。
2. 能提供何種特別服務及投資資料？
培基公司擁有龐大研究所其研究員每週數千小時，會晤數以百計工商巨子深入探討及調查事實以爲提供建議之根據。培基公司除不斷供給實業投資資料外並另編研究報告詳列各主要證券之前，隨專供貴客參攷其他服務計有：對貴客目前投資之公平評估協助處理個人的家族的或業務上的投資對銀行保險公司退休基金等投資擬作個人的靈活活潑以及買賣各投資銀行協助公私機構擴展財源。
3. 其營業代表所受之訓練及其經驗如何？
培基公司每一營業代表在展開工作前必須接受六個月正式訓練其訓練範圍之廣泛深入在本行業中尤前難得於訓練完成之際並須經過分門別類之測驗此外則必須經紐約證券交易所美國證券商協會以及芝加哥物品交易會等機構之考試及格始能參加世界最大證券商之一之培基公司工作。吸收實際經驗爲顧客效勞。

培基公司可以繼夜樂於爲 閣下效勞！

請撥電 H-229051 培基公司廿四小時服務



© Bache & Co. Incorporated.

美國培基證券投資有限公司

香港皇后大道中銀禧大廈708室 電話：H-229051-10 線
經理：葉治武

[illegible]

**派員接受人事管理訓練
並須按時檢討人事政策**

**派員接受人事管理訓練
並須按時檢討人事政策**

勞工處勞工顧問(李寶傑)君，最近曾到各僱用工人的場所，不論規模大小，都照例有規定的人事政策，這些政策須由僱主才擔任人事管理工作。

他舉例說明僱用工人，用、制、薪、金、勞、資、關係及福利事項，並須按時檢討此等政策。

他並舉行勞務諮詢會與僱員代表商談，本港工業及其他方面，僱員範圍極廣，僱員與僱主他們現有的工作，因政策須須研究，方法並須運用得更有人的方面，同時更須設法使他們現有的工作，現在及將來受僱的，會更有更多的接受工作的機會，對他們的前途更具進取心，僱主們要同僱員們共同謀求進步。

現在政府的人事政策，正如他們要注意勞務關係，並要同僱員們共同謀求進步。

本港大工廠及其他機構，均舉辦訓練班以訓練僱員們的人事管理人員，但香港科學管理協會，並推行促進僱主們從僱員中挑選合適僱員少舉行集體訓練。

由於人事管理的方法，是以應付現代企業的需求，當此科學管理人員，人事管理在商業關係方面所應負的任務顯然更重，但人事管理訓練班，以便日後擔任工作職務。

當舉例說明，因為本港多數僱員似乎並不願意加入勞工工會，機關雖然在商業關係方面所應負的任務顯然更重，但人事管理訓練班，以便日後擔任工作職務。

關於勞工處的勞務顧問，他說，該組人員，設法解決大小糾紛，但不作裁判。他們是調停人，則實完成勞務關係的工作。

其目的在於促進勞資關係

[illegible]

人事管理課程

[illegible]

工人的場所，不論大小，都應有明文示衆於接受。

政策須包括僱用、訓練、工資或薪金、勞資關係及福利等事項，並且在強調人事管理的主旨，它所飾演的任務，以及它在香港將來發展所扮演的角色。在勞資關係立場，無常有的工作更趨引起人們的興趣。

經驗人才。香港科學協會，生產力促進局，是由工會及僱主所舉行的集

[illegible]

便日後接辦此項職
港的情形是這
大多數僱傭的

昨日下午豪雨影
部份下友下班

主、本人以
爲現在應
當表明，
喜雨，在本港
本月下雨。

[illegible]

日出一千三百四十

公共交通工具友大忙特忙

極歡迎的。在小巴巴士方面，過來亦由於小巴下午由於暴雨驟降，本港受惠之行業，疊過衆，小巴司機感稱搵食艱難，搶客有所謂，昨日因適逢下班時份驟雨，交通業工人最見月頭。

除的，一般漁海船，因雨停工，昨日下午，市面的士氣頗落，工人樂於離開。昨日下午，市面一般手工工，因雨停工，昨日下午，市面的士氣頗落，工人樂於離開。昨日下午，市面一般手工工，因雨停工，昨日下午，市面的士氣頗落，工人樂於離開。

大雨，在下班時刻最見利害，影響所及，一等，住於豪雨驟降，不但使彼等感到手大，寸步難行，的六生意最爲興旺。亂在一團，而當日生意亦受影響。

除的士工人外，有關一撥車工入，昨日因雨，一般渡海搭客，因的士難候，偈路程並

[illegible]

育教僑華

九十年庚中文中學會考試題預習專欄

英文科 (三十) · 王淑方 ·

LESSON THIRTY 27-5-70.
SECTION FIVE
TEST PAPERS

FINAL TEST: (ENGLISH PAPER II)

2. Each blank space shows where ONE word has been left out. Write each missing word against its number in the margin.

Even (1) _____ Catford Street there were signs of spring, the sun shone (2) _____ the pavements, windows were opened and front doors were sometimes left wide open; there was a strong smell of spring greens cooking, of soap and dampness (3) _____ spring cleaning and new paint. People bought bunches (4) _____ primroses, they were only three-pence a bunch (5) _____ the barrows in the High Street, but the pale yellow of the flowers soon got sooty. The smoke (6) _____ the chimney-pots blew this way and that as the breeze changed. Children played hopping games (7) _____ squares and oblongs chalked on the pavement. Cats lay out (8) _____ the window-sills and the birds were working, flying (9) _____ wisps of straw and fluff and feathers to make (10) _____ nests that no one ever saw.

3. Write out a suitable form of each of the verbs in brackets against the number given in the margin.

There has always been some form of education but there (1) (have) not always been schools. Four hundred years ago few people in England (2) (go) to school or (3) (learn) to read and write. But this lack of literacy (4) (not/mean) the people were uneducated. In some ways they (5) (be) better educated than their descendants today. The peasant in the village learnt the arts and skills of farming, together with much traditional wisdom about the earth and sky and living things. In the town the boy (6) (apprentice) to a master craftsman in whose household he (7) (live) with other apprentices; here he learnt not only the ways of business but also the rules and customs of his trade, and (8) (gain) varied experience of human nature. For the girl, the home, with its kitchen, loom and herb-garden (9) (offer) a better domestic education than it (10) (do) in these days of canned food, ready-made clothes, and queuing.

4. Complete the following sentences by adding some, any, IF NECESSARY. Write the answer against its number given in the margin. If nothing needs to be added, write X.

- (a) Copper is (1) very useful metal. (1) _____
- (b) Honest boys always speak (2) truth. (2) _____
- (c) The boy's teacher is (3) honourable man. (3) _____
- (d) In (4) opinion of (5) Inspector Brown, this is the easiest way to solve the problem. (4) _____ (5) _____
- (e) Which language do you know better, (6) German or (7) English? (6) _____ (7) _____
- (f) Have you (8) sheets of paper? I need (9). (8) _____ (9) _____
- (g) My grandfather always seems (10) present at (11) Christmas time. (10) _____ (11) _____

5. Complete the following questions and add short replies as in the examples.

- Examples: (i) "It's a lovely day, isn't it?"
"Yes, it is."
(ii) "They liked it, didn't they?"
"Yes, they did."

- (a) "I shan't be in the way, _____?"
"No, _____."
- (b) "They arrived yesterday, _____?"
"Yes, _____."
- (c) "You have heard all about that, _____?"
"Yes, _____."
- (d) Jane will come this afternoon, _____?"
"No, _____."
- (e) "You like coffee, _____?"
"Yes, _____."

6. Complete each of the following sentences by writing in the blank space the most suitable expression, you can find from those given below. The word or words in the brackets will give you a guide.

- (a) He told me that he had _____ smoking. (stopped)
- (b) I shall never _____ all this work today. (finish)
- (c) You must _____ the matter thoroughly. (study in detail)
- (d) You are _____ and need a rest. (tired)
- (e) My time is _____ with other things. (occupied)
- (f) You can't _____ me _____ with that story. (deceive)
- (g) At what time did you _____ last night? (go to bed)
- (h) I can't find my watch, but I suppose it will _____ sooner or later. (be found)
- (i) That girl is very _____. (artificial)
- (j) The dress needs _____ at the waist. (making smaller)

set on, turn out, run down, turn up, make up, turn in, taking in, get through, set off, take on, go into, given up, made-up, take in, take out, take back

ANSWERS TO TEST TWO:

English Paper II

- VII. (a) fell through (b) laid up
(c) dropped out (d) let down
(e) took up (f) pass (it) on
(g) struck off (h) pulled up
(i) bear (me) out (i) turned out

English Paper III, Section A

- (1) (a) mistaken (b) landscape (c) modern
(d) flow (e) reduced (f) tend
(g) replaced (h) certain (i) vigorous
- (2) The Victoria Park, the airport runway and the main road routes from east to west on Hong Kong island
- (3) The airport runway is so long as to be enough for use by jet aircraft.
- (4) A look at the landscape of Hong Kong today tells us that men's engineering ability is great
- (5) It is because the waterfront is now one of the main road routes from east to west.
- (6) The two main reasons are the steady growth of population and rapid industry development.
- (7) The writer would not be surprised if there were soon to be another park like the Victoria Park because reclamation occurs constantly in Hong Kong.

ANSWERS TO FINAL TEST (English) Paper II

- 1. (a) (i) The manager insists that the work must be done at once.
(ii) Not only is Dick foolish, but also stubborn.
(iii) I wonder if you would like to join in the game.
(iv) Joan took a taxi as she was afraid of being late.
(v) You can borrow my lecture notes provided that you return it in two days.
b) (i) Stella went to Canada a few months ago.
(ii) My sister would like to have another pair of shoes.
(iii) John stopped coins collecting as a hobby.
(iv) Jack's conduct is deserving of the highest praise.
(v) If you are not careful, you will be hurt.
- 2. (1) in (2) on (3) from
(4) of (5) on (6) from
(7) in (8) on (9) with (10) into
- 3. (1) have (2) went (3) learnt
(4) does not mean (5) were (6) was apprenticed
(7) lived (8) gained (9) offered (10) does
- 4. (1) a (2) the (3) an
(4) the (5) X (6) X
(7) X (8) any (9) some (10) X
- 5. (a) "I shan't be in the way, shall I?"
"No, I shan't."
b) "They arrived yesterday, didn't they?"
"Yes, they did."
c) "You have heard all about that, haven't you?"
"Yes, I have."
d) "Jane will come this afternoon, won't she?"
"No, she won't."
e) "You like coffee, don't you?"
"Yes, I do."
- 6. (a) given up (b) get through (c) no into
(d) run down (e) taken up (f) take-in
(g) turn in (h) turn up (i) made-up
(j) taking in

教育當局為學生排遣暑假 設四項訓練班

足球、檯球、西洋劍擊、管絃樂器合奏 即日起接受報名

【特約記者報導】教育局為排遣學生暑假，特設四項訓練班，包括足球、檯球、西洋劍擊及管絃樂器合奏。此四項訓練班，將於七月二十日起陸續開課。報名日期由即日起至七月二十日止。每項訓練班，均設有初、中、高三級。每級每週上課兩次，每次一小時。每項訓練班，均設有導師指導。報名費每項訓練班，初、中、高三級，分別為十元、八元及六元。詳情請向各區教育局查詢。

中文大學三學院 入學條件經指定

獲得中大入學資格及資格為先

【特約記者報導】中文大學三學院，即新亞書院、聯合書院及崇基學院，其入學條件已獲指定。學生須先獲得中大入學資格，方可報考。中大入學資格，是指學生在高中畢業時，成績達到中大入學標準。此外，學生還須具備良好的英文水平。詳情請向各學院查詢。

【特約記者報導】中文大學三學院，即新亞書院、聯合書院及崇基學院，其入學條件已獲指定。學生須先獲得中大入學資格，方可報考。中大入學資格，是指學生在高中畢業時，成績達到中大入學標準。此外，學生還須具備良好的英文水平。詳情請向各學院查詢。

戰雷閃列名以

！艱年戰比戰六 協飛 當以 駱勇 紅偷
苦更六作爭日 助機 百一 駱勇 駱勇 駱勇

SINAI COMMANDOS

樂快統總

獻盛後 映大天

一戰成功，聲威震天下！
六日之戰，熱血戰山河！
他們的英勇事蹟，永垂不朽！

金陵最後今天

生老病死

主演：南光、蔣光、平超、海威、虹冰、青青

金國

四場今天最後

主演：武俠明星、武俠明星

太平

今日最後

主演：武俠明星、武俠明星

華僑新報

英中會考化學科答案

堅道英文書院撰答

Suggested Answers

of

N.K. Certificate of Education Examination (English)
CHEMISTRY (CONVENTIONAL QUESTION)

1. (a) EXPERIMENT I

When concentrated nitric acid (HNO_3) was added

to copper (Cu) a pungent brown gas was evolved and the metal dissolved to form a green solution. Copper was oxidized to the cupric state yielding cupric nitrate solution ($\text{Cu}(\text{NO}_3)_2$), whilst a portion of nitric acid was reduced to nitrogen dioxide gas (NO_2).

Upon initial addition of sodium bicarbonate solution (NaHCO_3), a colourless, odourless gas of carbon dioxide (CO_2) was evolved and the small excess of nitric acid was neutralized to give some sodium nitrate (NaNO_3).

Further addition of the bicarbonate solution also produced carbon dioxide, but the reaction was with copper nitrate. Thus the formerly green solution became colourless with formation of a thick blue-green precipitate of copper carbonate (CuCO_3). At the same time more sodium nitrate is formed.

After evaporation, a greenish powder of copper carbonate and a crystalline mass of sodium nitrate remained. When these contents were strongly heated, copper carbonate decomposed to carbon dioxide gas and a black powder of cupric oxide (CuO). If heating is strong enough, sodium nitrate will melt and decompose to oxygen (O_2) and sodium nitrite (NaNO_2).

EXPERIMENT II

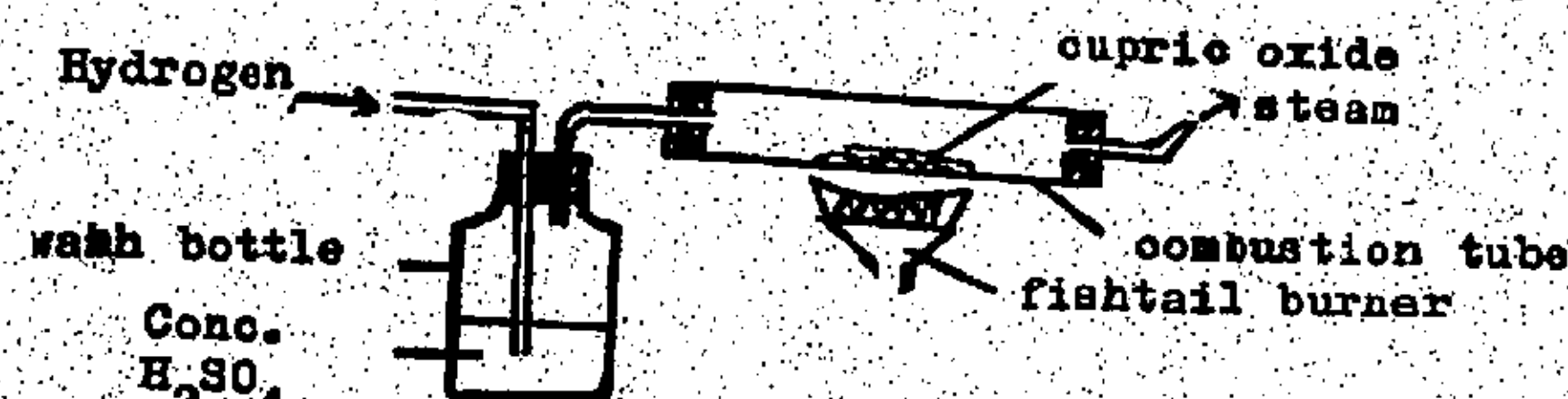
When iron (Fe) was heated with dilute sulphuric acid (H_2SO_4), it dissolved with evolution of colourless odourless hydrogen gas (H_2) and formed a green solution of ferrous sulphate (FeSO_4). This is also a redox reaction. When a small excess of ammonia solution (NH_4OH) was added, the medium became alkaline so that ferrous hydroxide ($\text{Fe}(\text{OH})_2$) was precipitated and the solution lost its colour.

Pure ferrous hydroxide is colourless, but rapidly turns green and then brown as it is easily oxidized to ferric hydroxide ($\text{Fe}(\text{OH})_3$). The solution thus contained ammonium sulphate ($(\text{NH}_4)_2\text{SO}_4$).

Upon filtration, ferric hydroxide was separated from the ammonium sulphate solution.

(b) Metallic copper from cupric oxide

The residue from Experiment I is washed with water and filtered to remove any sodium nitrate or sodium nitrite. The wet cupric oxide is dried by heating and then placed in combustion tube in the arrangement shown:



Fairly pure hydrogen gas is generated from aluminium and sodium hydroxide, passed through conc. sulphuric acid and then into the combustion tube. The cupric oxide is strongly heated, and is reduced by hydrogen to metallic copper, whilst the water formed escapes as steam. Any excess hydrogen may be burned.

Test for the presence of sulphate ions:

To the filtrate obtained from Experiment II, dilute hydrochloric acid is added till the solution is acidic. Barium chloride solution (BaCl_2) is now added. A white precipitate of barium sulphate (BaSO_4) will be formed, indicating that sulphate ions are present.

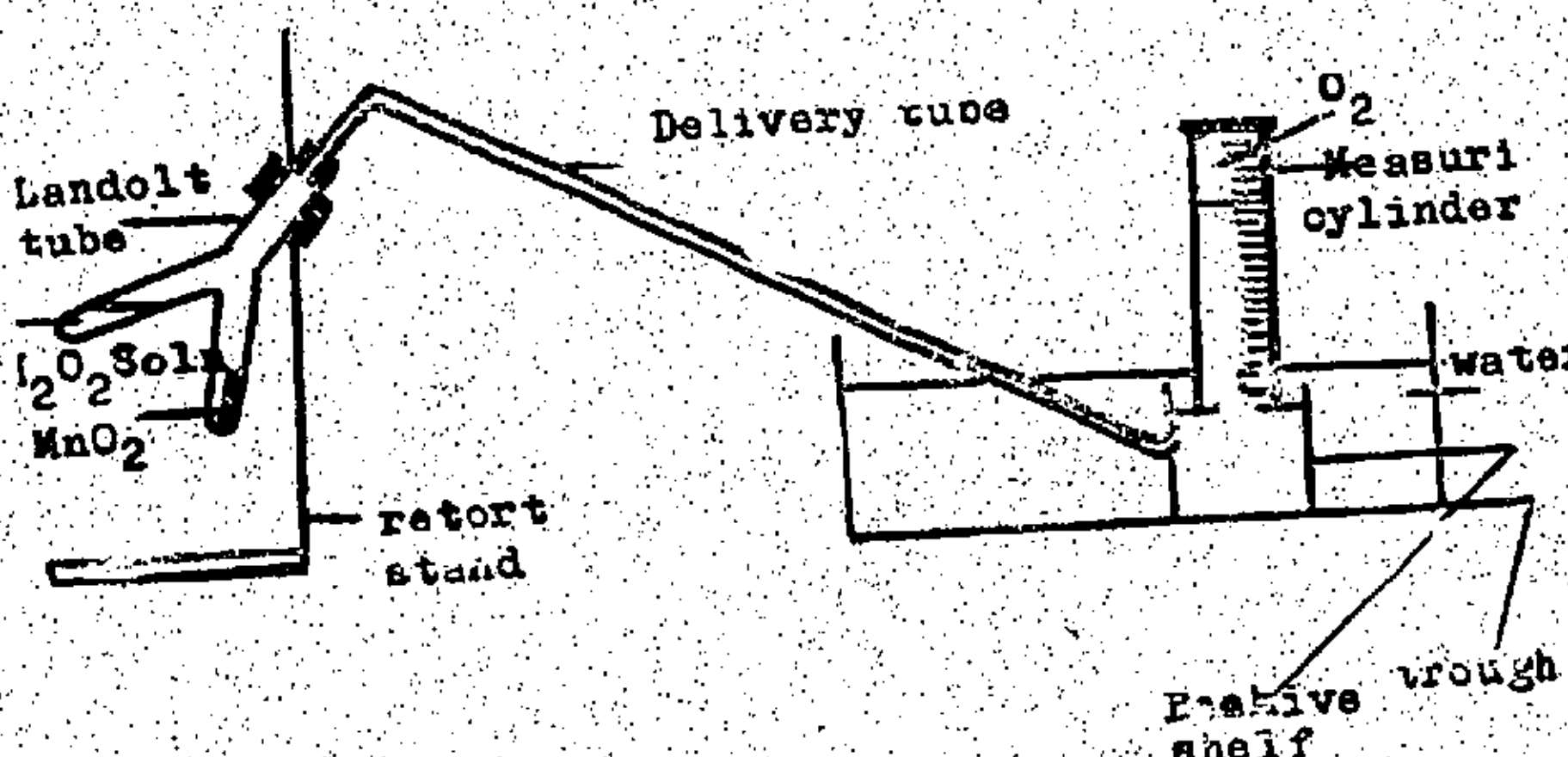
2. (a) (i) Relative speed of decomposition of hydrogen peroxide:

A water solution of pure hydrogen peroxide decomposes very slowly at room temperatures but even traces of many substances markedly increase the speed of decomposition.



To study the catalytic effect of manganese dioxide in this case, a simple experiment may be done as follows. A Landolt tube which is usually used in the laboratory for illustration of the Law of Conservation of Mass may be successfully utilized here. The tube contains two limbs and is shaped like an inverted U.

To one limb, some manganese dioxide in a small tube is carefully introduced. To the other limb, a commercial 3% solution of hydrogen peroxide is placed till half full. The mouth of the Landolt tube is fitted with a delivery tube leading to a trough of water, so that any gas evolved may be collected over water.



A measuring cylinder instead of an ordinary gas jar is used here in order to have an idea of the volume of gas evolved.

At first the Landolt tube is positioned so that the contents in the two limbs cannot mix and allowed to stand for some time (3 hr.). An almost negligible amount of gas may be evolved and collected.

Next, the tube is rotated 90 degrees so that mixing occurs. All at once, gas is observed to evolve rapidly and collected in the measuring cylinder. The volume of gas collected over a suitable time interval may thus be recorded. The gas evolved is tested for oxygen by means of a glowing splinter.

(ii) Change in weight:

To show that there is a decrease in weight due to loss of oxygen in the reaction, the similar Landolt tube may be used. However, as weight changes are small, fairly accurate measurements must be performed with an analytical balance. To a Landolt tube, hydrogen peroxide solution and manganese dioxide are placed in separate limbs as before. This is carefully weighed, and counterpoised by a similar tube (but no content) for the other side of the balance to eliminate error due to buoyancy effect of the air. Both tubes are not corked, so that any gas may escape. The solution and catalyst are mixed by tilting the tube. After reaction slackens, the tube is again weighed, and will be found to be lighter.

(b) Since $N_1V_1 = N_2V_2$

Therefore normality of the resulting alkaline solution used for titration

$$= \frac{0.1 \times 5.10}{50}$$

Therefore number of gm. equivalents in the 250 ml. of alkaline solution

$$= \frac{0.1 \times 5.10}{50} \times \frac{250}{1000}$$

$$= 0.00204$$

Total number of gm. equivalents in 25 ml. molar NaOH soln.

$$= \frac{25}{1000}$$

$$= 0.025$$

Thus number of gm. equivalents reacted with ammonium chloride

$$= 0.025 - 0.00204$$

$$= 0.02296$$

This is the same as the gm. equivalents of ammonium chloride, and thus weight of pure ammonium chloride

$$= 0.02296 \times \text{Eq. wt. of } \text{NH}_4\text{Cl}$$

$$= 0.02296 \times 53.5 \text{ gm.}$$

Thus percentage purity of the given sample

$$= \frac{0.02296 \times 53.5 \times 100}{1.40} = 87.02$$

英中會考化學科試題

CHEMISTRY

CONVENTIONAL QUESTIONS

Time allowed - One hour and fifteen minutes

Answer THREE questions only.

Give labelled diagrams, chemical equations and structural formulae where appropriate.

(Atomic weights: H=1, N=14, Cl=35.5, C=12, O=16, Si=28, Ca=40, Fe=56)

A student conducted the following experiments:-

EXPERIMENT I He placed a small piece of copper metal in a beaker. To this he added a small excess of concentrated nitric acid. When the resulting reaction was complete he added a small excess of sodium bicarbonate solution. He then transferred the contents of the beaker to an evaporating basin and evaporated to dryness. The basin and its contents were then heated strongly.

EXPERIMENT II He placed some iron and dilute sulphuric acid in a beaker which he heated until the metal was dissolved. He then cooled this solution and added a small excess of ammonia solution. The contents of the beaker were then exposed to the air for a long time and finally filtered.

(a) In each experiment give a brief account of the reactions which occurred, naming the chemicals formed and stating any colour changes.

(b) Describe briefly what steps you would take

(i) to convert the final product in Experiment I to pure metallic copper;

(ii) to show the presence of sulphate ions in the filtrate in Experiment II

(NO EQUATIONS ARE REQUIRED IN THIS QUESTION)

2. (a) A student sets out to investigate experimentally the catalytic action of manganese dioxide on hydrogen peroxide. Outline experiments he could conduct in his school laboratory to investigate the following:

(i) The relative speed at which hydrogen peroxide is decomposed with and without manganese dioxide added.

(ii) There is a change of weight when manganese dioxide and hydrogen peroxide are mixed.

(b) 25.0 ml. of a 1.0 molar (1.0 normal) solution of sodium hydroxide was placed in a flask. 1.40 gm. of an impure specimen of ammonium chloride was added. The flask and its contents were then carefully heated until no more ammonia gas was evolved. The resulting solution was found to be alkaline and was diluted to exactly 250 ml. 50 ml. of this solution required 5.10 ml. of 0.1 molar (0.1 normal) hydrochloric acid for neutralisation. Calculate the percentage purity of the original impure ammonium chloride.

3. (a) Starting from pure ethanol describe how a small quantity of fairly pure water may be obtained in the laboratory. Name one chemical test and two physical tests to indicate that the substance formed is indeed water.

(b) In the form of a table state the conditions, observations and relative rates of reaction when the following metals react with water:

(i) calcium, (ii) magnesium, (iii) sodium.

Based on these observations arrange the three metals in their order of activity.

(c) Describe briefly the reaction between sodium and pure ethanol. Compare this reaction with that of sodium on water.

4. (a) Many metals are prepared on a large scale in industry by the chemical reduction of their ores. An important example is the preparation of iron from haematite (Fe_2O_3) in the blast furnace. Describe briefly the chemical reactions which lead to the formation of iron and a fusible slag from this ore. Draw and label a sketch of the blast furnace.

(b) A specimen of iron ore was found to contain 36% of haematite and 20% of silica weight. If 1,000 kg. of this ore are placed in a blast furnace and reacted, calculate

(i) the weight of iron which will be produced;

(ii) the weight of limestone needed to turn all the silica into slag.

5. (a) Two volumes of hydrogen were mixed with one volume of an unknown gaseous element X in a suitable apparatus. When exposed to bright sunlight, a violent reaction occurred. After cooling, the mixture was placed over mercury and no change in volume was seen. When placed over water, two-thirds of the mixture dissolved. The residual gas was found to be hydrogen. (All volumes were measured at the same temperature and pressure.)

(i) Show clearly how this information can be used to deduce the formula of the product of the violent reaction. State any additional information needed to obtain the formula.

(ii) The gaseous mixture formed after the violent reaction had no effect on dry litmus paper. Wet litmus paper was, however, turned from blue to red. Give an explanation of these facts.

(b) Describe how a mixture of carbon monoxide and carbon dioxide may be separated by a chemical process in order to obtain a reasonably pure specimen of each gas. Diagrams of any apparatus used are not required.

尚育教育

第四張刊育
三頁請讀
者注意

學同範師莞東
餐聚慶校行舉
學同範師莞東
餐聚慶校行舉

市政局問題講座
第一次定本月底假大專學生
公社舉行

投考官小學校學生
本週內接通知書
初步入選者將指定日期約見

函來者讀
中文科第五題是何答案
經濟教科書內容有誤

音樂

美國音樂教育協會 第四屆會議紀盛

【本報記者李超源自南伊利諾大學報導】美國音樂教育協會（National Music Education Association）第四屆年會，於五月廿七日（星期日）在芝加哥開幕。該會主席、芝加哥大學音樂系主任、著名音樂教育家、曾任本港「音樂教育委員會」主席之李超源，在開幕禮上致詞，並向與會者介紹該會之宗旨及工作。李氏指出，音樂教育之重要性，在於其能培養人之創造力、想像力及合作精神。他並表示，該會之宗旨，在於促進音樂教育之發展，並提高音樂教育之水平。李氏最後表示，他很高興能與會，並希望該會能為音樂教育之發展，作出貢獻。



李超源君自南伊利諾大學

在芝加哥音樂教育協會年會開幕禮上，李超源君（左）與芝加哥大學音樂系主任、著名音樂教育家、曾任本港「音樂教育委員會」主席之李超源（右）合影。



楊羅娜赴台灣演唱

【本報記者李超源自南伊利諾大學報導】著名女高音歌唱家楊羅娜，將於六月一日（星期日）由香港飛往台灣，為台灣之「台灣音樂節」演唱。楊氏在演唱會上，將演唱多首膾炙人口之歌曲，包括「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」等。楊氏表示，她很高興能到台灣演唱，並希望透過她的演唱，能向台灣之觀眾，介紹中國音樂之魅力。



黃聖敏告別演奏會

【本報記者李超源自南伊利諾大學報導】著名鋼琴家黃聖敏，將於六月一日（星期日）在「香港音樂節」舉行告別演奏會。黃氏在演奏會上，將演奏多首膾炙人口之鋼琴曲，包括「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」等。黃氏表示，她很高興能到香港演奏，並希望透過她的演奏，能向香港之觀眾，介紹中國音樂之魅力。



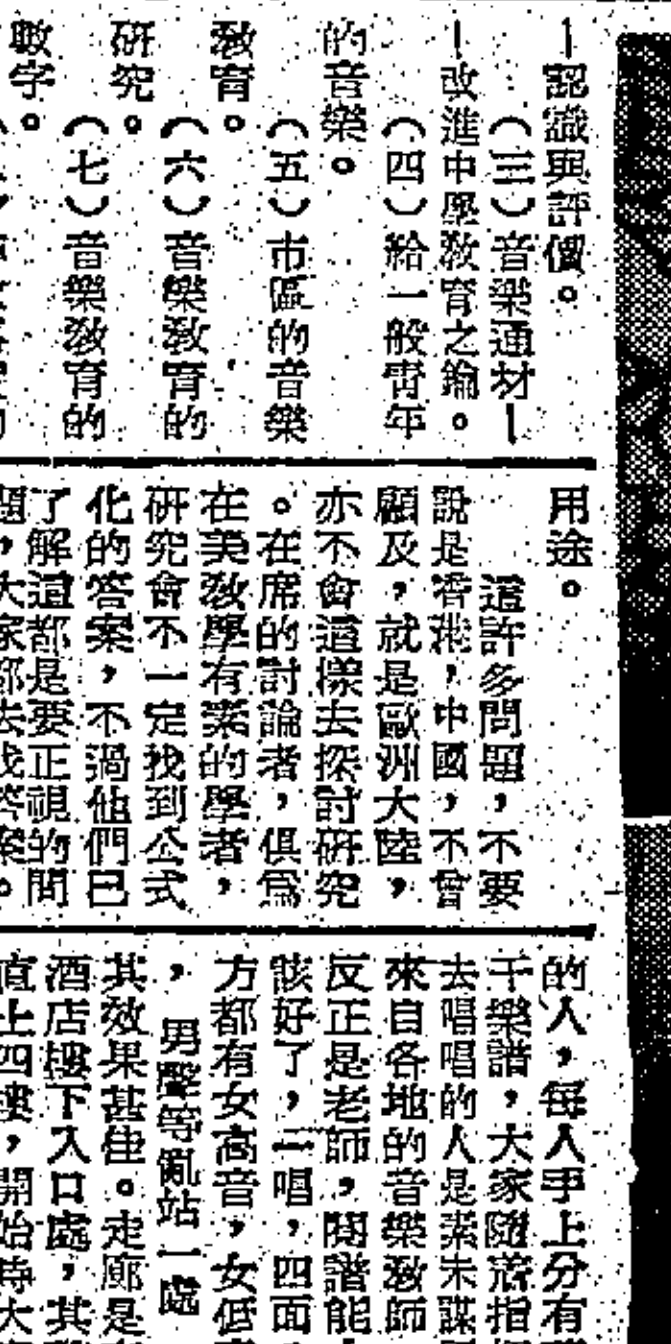
香港「明報」合唱團主辦

【本報記者李超源自南伊利諾大學報導】「香港明報」合唱團，將於六月一日（星期日）在「香港音樂節」舉行演出。該合唱團在演出中，將演唱多首膾炙人口之合唱曲，包括「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」等。該合唱團表示，他們很高興能到香港演出，並希望透過他們的演出，能向香港之觀眾，介紹中國音樂之魅力。



里美獨奏會

【本報記者李超源自南伊利諾大學報導】著名鋼琴家里美，將於六月一日（星期日）在「香港音樂節」舉行獨奏會。里美在獨奏會中，將演奏多首膾炙人口之鋼琴曲，包括「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」等。里美表示，她很高興能到香港演奏，並希望透過她的演奏，能向香港之觀眾，介紹中國音樂之魅力。



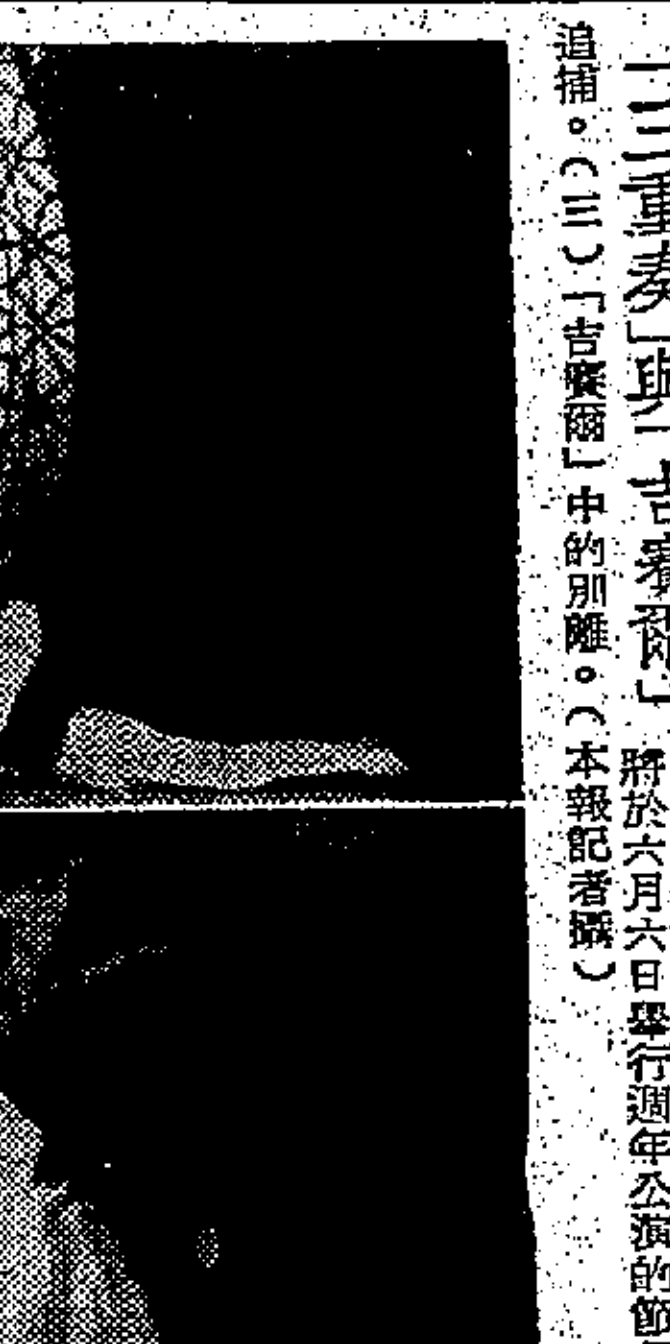
林聲翕現身螢光幕

【本報記者李超源自南伊利諾大學報導】著名男高音歌唱家林聲翕，將於六月一日（星期日）在「香港音樂節」現身螢光幕。林氏在演唱會上，將演唱多首膾炙人口之歌曲，包括「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」等。林氏表示，他很高興能到香港演唱，並希望透過他的演唱，能向香港之觀眾，介紹中國音樂之魅力。



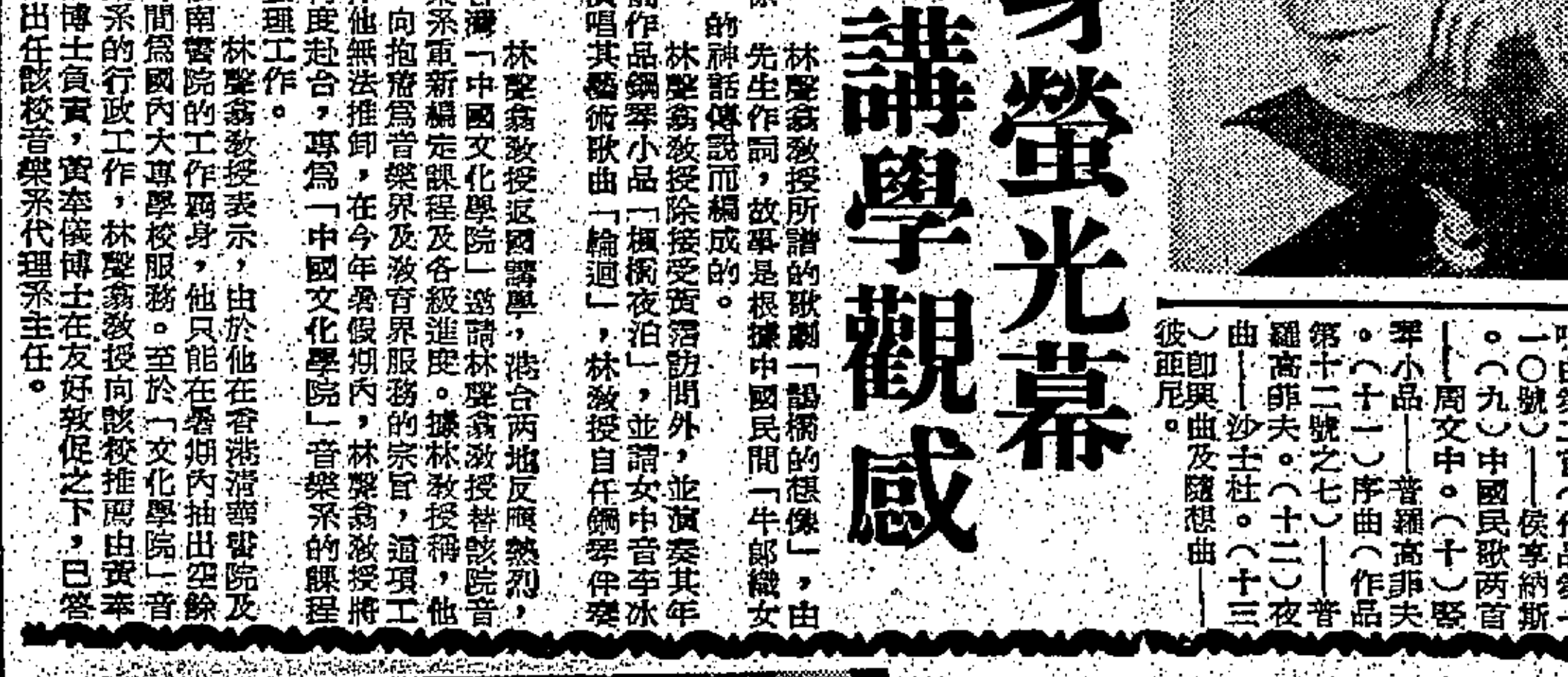
暢談返國講學觀感

【本報記者李超源自南伊利諾大學報導】著名音樂教育家、曾任本港「音樂教育委員會」主席之李超源，將於六月一日（星期日）在「香港音樂節」暢談返國講學觀感。李氏在談話中，將分享他在返國講學期間之心得及觀感。李氏表示，他很高興能到香港講學，並希望透過他的講學，能向香港之音樂教育界，介紹中國音樂之魅力。



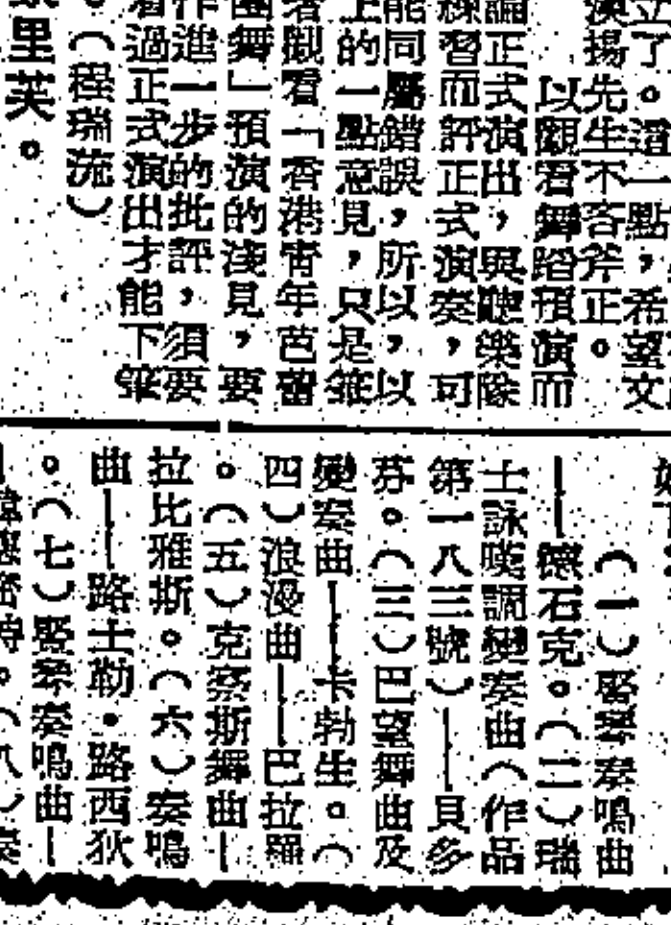
香港青年芭蕾舞團

【本報記者李超源自南伊利諾大學報導】「香港青年芭蕾舞團」，將於六月一日（星期日）在「香港音樂節」舉行演出。該舞團在演出中，將表演多首膾炙人口之芭蕾舞劇，包括「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」等。該舞團表示，他們很高興能到香港演出，並希望透過他們的演出，能向香港之觀眾，介紹中國音樂之魅力。



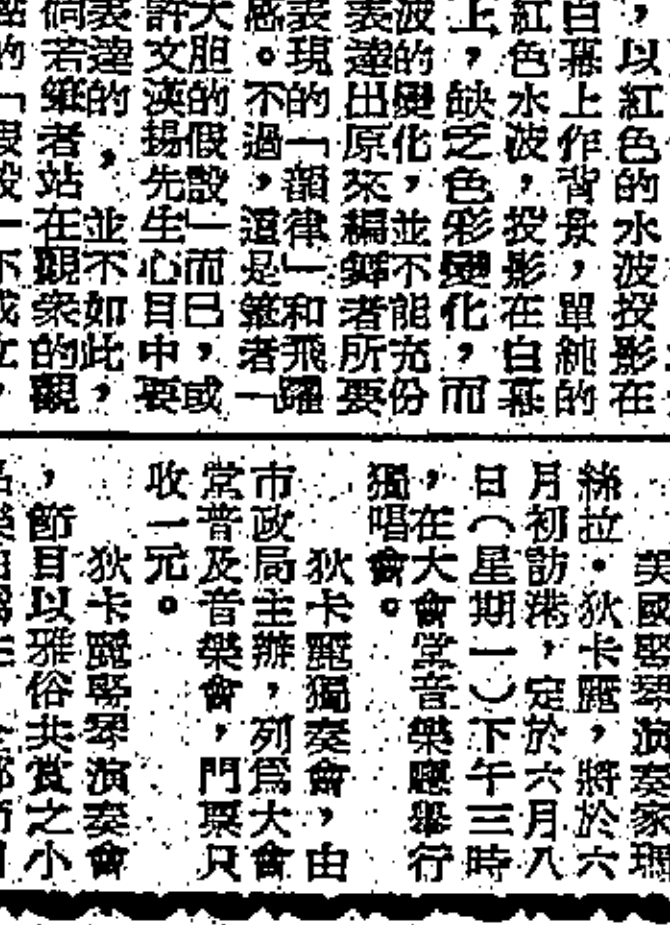
香港青年芭蕾舞團

【本報記者李超源自南伊利諾大學報導】「香港青年芭蕾舞團」，將於六月一日（星期日）在「香港音樂節」舉行演出。該舞團在演出中，將表演多首膾炙人口之芭蕾舞劇，包括「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」等。該舞團表示，他們很高興能到香港演出，並希望透過他們的演出，能向香港之觀眾，介紹中國音樂之魅力。



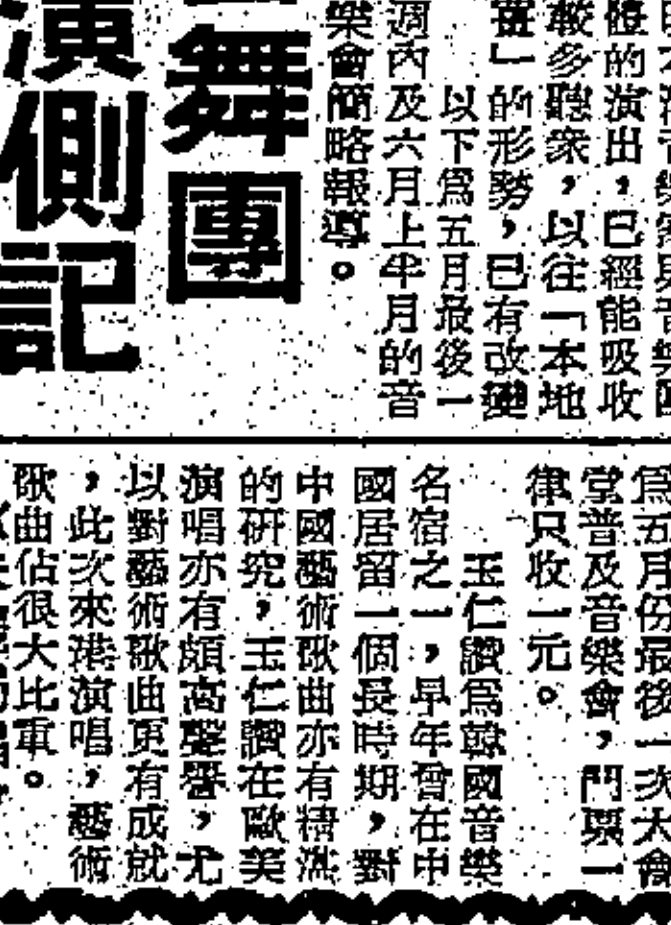
香港青年芭蕾舞團

【本報記者李超源自南伊利諾大學報導】「香港青年芭蕾舞團」，將於六月一日（星期日）在「香港音樂節」舉行演出。該舞團在演出中，將表演多首膾炙人口之芭蕾舞劇，包括「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」等。該舞團表示，他們很高興能到香港演出，並希望透過他們的演出，能向香港之觀眾，介紹中國音樂之魅力。



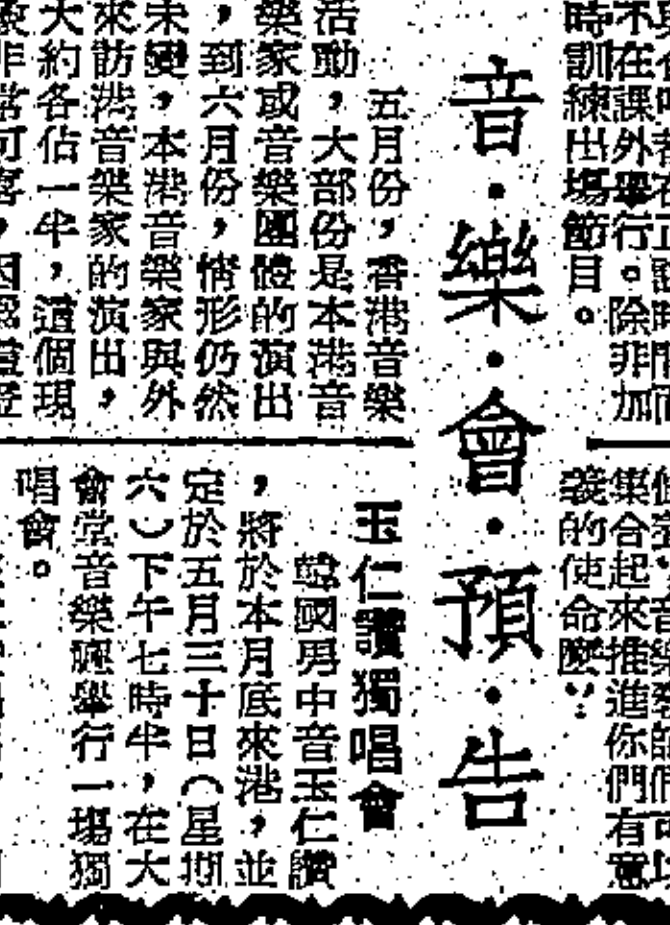
香港青年芭蕾舞團

【本報記者李超源自南伊利諾大學報導】「香港青年芭蕾舞團」，將於六月一日（星期日）在「香港音樂節」舉行演出。該舞團在演出中，將表演多首膾炙人口之芭蕾舞劇，包括「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」等。該舞團表示，他們很高興能到香港演出，並希望透過他們的演出，能向香港之觀眾，介紹中國音樂之魅力。



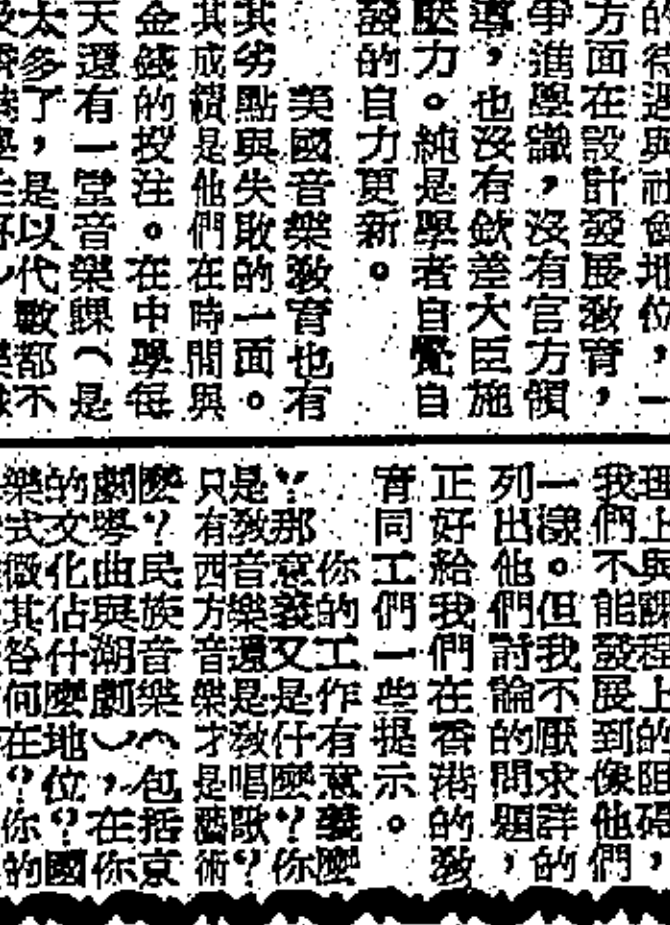
香港青年芭蕾舞團

【本報記者李超源自南伊利諾大學報導】「香港青年芭蕾舞團」，將於六月一日（星期日）在「香港音樂節」舉行演出。該舞團在演出中，將表演多首膾炙人口之芭蕾舞劇，包括「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」等。該舞團表示，他們很高興能到香港演出，並希望透過他們的演出，能向香港之觀眾，介紹中國音樂之魅力。



香港青年芭蕾舞團

【本報記者李超源自南伊利諾大學報導】「香港青年芭蕾舞團」，將於六月一日（星期日）在「香港音樂節」舉行演出。該舞團在演出中，將表演多首膾炙人口之芭蕾舞劇，包括「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」等。該舞團表示，他們很高興能到香港演出，並希望透過他們的演出，能向香港之觀眾，介紹中國音樂之魅力。



香港青年芭蕾舞團

【本報記者李超源自南伊利諾大學報導】「香港青年芭蕾舞團」，將於六月一日（星期日）在「香港音樂節」舉行演出。該舞團在演出中，將表演多首膾炙人口之芭蕾舞劇，包括「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」、「蘇武牧羊」等。該舞團表示，他們很高興能到香港演出，並希望透過他們的演出，能向香港之觀眾，介紹中國音樂之魅力。

新欸電視機 · 自動洗衣機 · 名廠家庭電器

購選觀參迎歡 · 應供貨新備常 · 品佳禮送界各

司公限有行生耀

四一五〇七：話電 號二廿至十二道皇英

本公司代理之新欸電視機，畫面清晰，音質優美，是您家庭娛樂之最佳選擇。自動洗衣機，操作簡便，節省時間，是您家庭洗衣之最佳幫手。名廠家庭電器，品質優良，價格公道，是您家庭電器之最佳選擇。歡迎參觀選購，我們將竭誠為您服務。

新欸電視機 · 自動洗衣機 · 名廠家庭電器

購選觀參迎歡 · 應供貨新備常 · 品佳禮送界各

司公限有行生耀

四一五〇七：話電 號二廿至十二道皇英

本公司代理之新欸電視機，畫面清晰，音質優美，是您家庭娛樂之最佳選擇。自動洗衣機，操作簡便，節省時間，是您家庭洗衣之最佳幫手。名廠家庭電器，品質優良，價格公道，是您家庭電器之最佳選擇。歡迎參觀選購，我們將竭誠為您服務。

紐約·大世界·麗宮

獻五今麗
映場天宮
巨紀週五公
獻念年十司美

軍血雄
掃師浴

主演佐 陸最張
演高治 銀一銀

最五 大 紐
後場 界 約
巨七 娛 老
片彩 樂 少

飛天俠
勇破
响尾龍

主演 艾 真 羅
演 菲 尼 拔

戰擊偷艇炮雷魚 映獻天明

東方·凱聲

場四後最
八點九點七點四點五點
洛 克 榮 樂

雄風
壯河

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

場四後最
八點九點七點四點五點
美 史 瑪 芝

年華
錦綉

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

王銀聲凱 理銀傑真 方東 場天

都京·大華·金冠

場三後最
巨響公映場
片顯司洲

網地羅天

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

場四後最
巨武王破勢
片俠陣竹如

愁見鬼

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

作佳最蒂朗莎先優半時九晚今
祥吉三十
任中十冠金 告記華大 風濟都京今

皇都

場四天今後最
獻巨響榮司公藝美

心處女

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

場三後最
巨響公映場
片顯司洲

網地羅天

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

院九首輪影
院聯合廣告

總統·快樂

緊！香飲欲夢巫童 半半情初天兩後最
強 雙仙死，山溫 拒迎，滋試

僧妖宮禁

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

戰電閃列色以 影顯可史近映獻天後

助演強血夜今復應早中十樂快年三統總
強風雨：午怡麗血：喜快：龍早 十火早

皇后·文華·國華

場五映天今
用心棒

女處
情偷物尤

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

場四後最
八點九點七點四點五點
美 史 瑪 芝

年華
錦綉

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

入加都星·映獻天明
情偷物尤
任中十冠金 告記華大 風濟都京今

麗聲·京華·皇宮

場三後最
巨響公映場
片顯司洲

網地羅天

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

場四後最
巨武王破勢
片俠陣竹如

愁見鬼

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

早請滿狂 越映 越映
華泰利 拉沙德 羅德林
主演合聯

利舞·臺海·運

場三後最
巨響公映場
片顯司洲

網地羅天

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

場四後最
巨武王破勢
片俠陣竹如

愁見鬼

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

王王梅美 九六兩場三天今
！之片高 正點正點半點
七特演夫丁烏彼 拉狄泰羅
彩藝！主諾斯得 嘉波萊拔
錄城焚君暴
作大兩大！古羅火鳳暴！肉酒盛勞宏宮
！銀！場 城馬焚在君 林地宴軍開座

東城·樂宮·邦聯

天今映只
巨狂熱香大
片放情飽胆

珠黑珍

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

場三後最
八點九點七點四點五點
美 史 瑪 芝

年華
錦綉

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

片巨彩七激刺張緊映獻大盛天明院三
盜艷探神
主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

新華·豪華

場五映天今
用心棒

女處
情偷物尤

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

場四後最
八點九點七點四點五點
美 史 瑪 芝

年華
錦綉

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

早請然仍場五天今
。間時改長片。
九點七點五點三點
價座加不。索觀特優

普慶·珠江

場三後最
巨響公映場
片顯司洲

網地羅天

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

場四後最
巨武王破勢
片俠陣竹如

愁見鬼

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

映獻天今
！片鉅實活生衆大苦勞映反品出利大驚

樂聲·新聲

場三後最
巨響公映場
片顯司洲

網地羅天

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

場四後最
巨武王破勢
片俠陣竹如

愁見鬼

主演 羅 真 羅
演 菲 尼 拔

週四入進始開
威鼎然依座賣
見鬼頭巷 尾巷 尾巷 尾巷
如有未看都 頭鬼

劍橋大學英文憑證 University of Cambridge Certificate in English and Certificate of Proficiency in English 九龍旺角彌敦道607號 新與大廈三樓 電話：858440

打字 會話 英語 社交 會計 電影 攝影 噴雪 漏水管 裝修 油漆 傢俬 傢具 傢電 傢具 傢電 傢具 傢電

北極牌 自動製冰機 新貨到港 請即訂購 電話：H-238461

風牌 冷氣機 電風扇 電風扇 電風扇 電風扇 電風扇 電風扇 電風扇

影印 影印 影印 影印 影印 影印 影印 影印

名廠打字機 上海 廢紙 噴雪 漏水管 裝修 油漆 傢俬 傢具 傢電 傢具 傢電

旅遊簽證 1970 華僑日報 廣告 廣告 廣告 廣告 廣告 廣告 廣告 廣告

泰國 泰國 泰國 泰國 泰國 泰國 泰國 泰國

都國 城龍 民國 團和 都皇 州郎 戲遊情愛 戲遊情愛 戲遊情愛 戲遊情愛 戲遊情愛 戲遊情愛 戲遊情愛 戲遊情愛

客粉脂命奪 魂驚谷屍殭 踪追亡死 早請今滿日運 斯慶 樂仙

荷花當及待荷，那花邊，正在爭競，
的荷花雖比不上女武衛那麼多，但是在
額却是多些；王冠玉把小艇停下來，
遊人看岸上景色，今天遊人極多，密
集絲中有岸上景色，今天遊人極多，
遊人更衆，他們有的是在岸邊賞荷，有
泛舟而來的湖中浮萍，好一副昇平氣象。
玉突然躍到了岸上人聲，是一個女人的聲
音：「這等荷花，真是罕會見。」一個道
士，入門來，道士問：「你也是尋常？」

在好萊塢的喜劇明星中，列治基路柯又遭遇一樁怪事。苦星匪夷所思。

這位喜劇明星迄今仍保存有一份「紀念品」，雖然那只是一張從普通特約記者那裏帶下來的紙頭，但對它却非常一般帶自珍，低頭低頭是用鉛筆寫了字的，寫的時候是

了，
長
不仰

在睡
在睡

在那裏起碼也有一個鐵頭，他發覺左手有點麻木，於此，他記不起甚麼了。他出聲說：『那末，什麼沒有？』

「他，」外郎答覆道。

「盧芬露。」

「這行不通！」

「那末，跳起來罷。」

「那不行。」

「那裏，我良辰吉日也子
願吞服。」

「不會的！他這樣說就是示，你沒有意思，也就算了。我不想不會這樣，我看得出他喜你！」陸英順頓說。

「那你回去，但不要令到來蘇堪。」應芬的嘴說。

「我會了，你放心。今晚

出來，挑起簾
者都爲余家
不是。祝青
隨，無如於
加郎卑雷家
了。

黃消息之後
猶且正義感
編排實家
不能充耳不
察之當然更
自己有眼光